

D e v i l m a y c r y 3

Devil May Cry

デビル メイクライ3

茶屋町勝呂
Chayamachi Suguro

code:2
"Vergil"



The Red Devil's Chronicles

©CAPCOM CO.,LTD. 2005



デビル メイクライ3

code:2 "Vergil"

茶屋町勝呂
Chayamachi Suguro



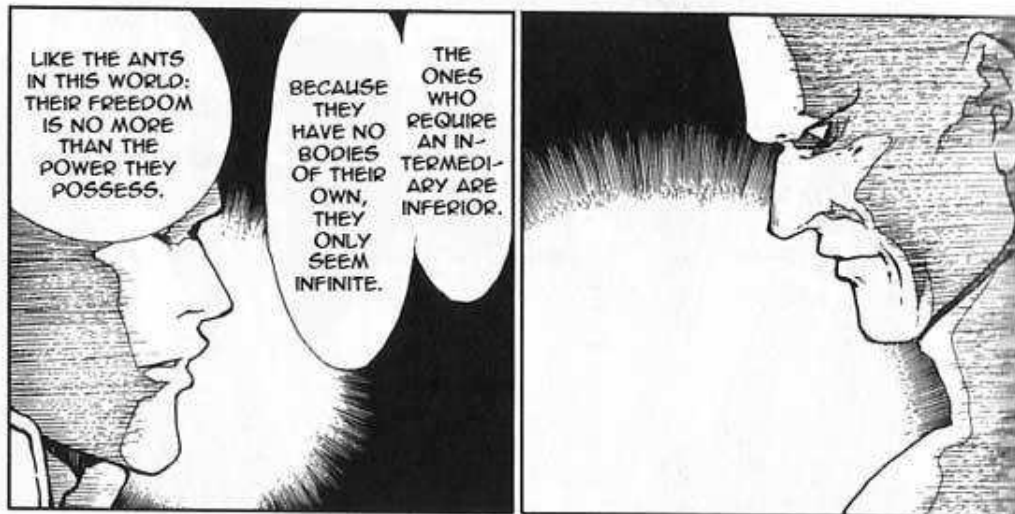
The Red Devil's Chronicles



BORN
FROM
DUST?



The Red Devil's Chronicles



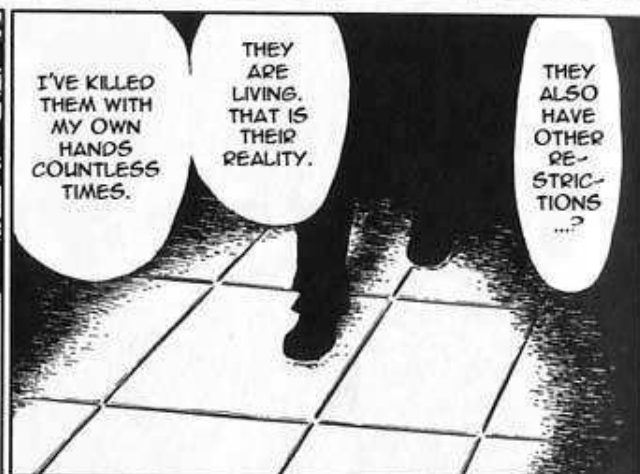
LIKE THE ANTS
IN THIS WORLD:
THEIR FREEDOM
IS NO MORE
THAN THE
POWER THEY
POSSESS.

BECAUSE
THEY
HAVE NO
BODIES OF
THEIR OWN,
THEY ONLY
SEEM
INFINITE.

THE
ONES
WHO
REQUIRE
AN IN-
TERME-
DIARY ARE
INFERIOR.



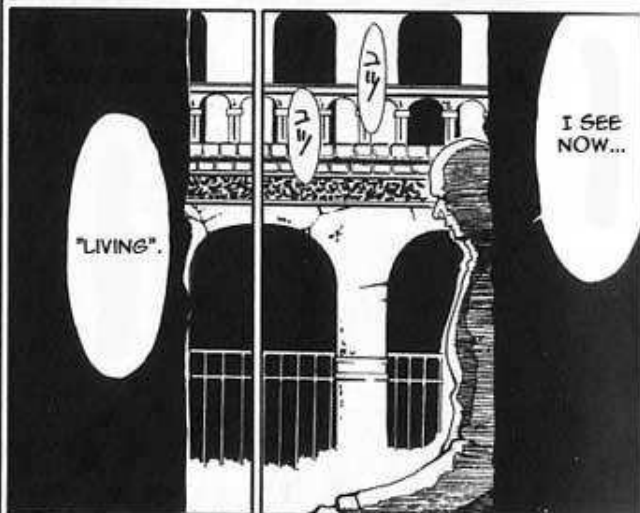
A APT
WORD
FOR IT.



I'VE KILLED
THEM WITH
MY OWN
HANDS
COUNTLESS
TIMES.

THEY
ARE
LIVING.
THAT IS
THEIR REALITY.

THEY
ALSO
HAVE
OTHER
RE-
STRIC-
TIONS
....?



"LIVING".

I SEE
NOW...



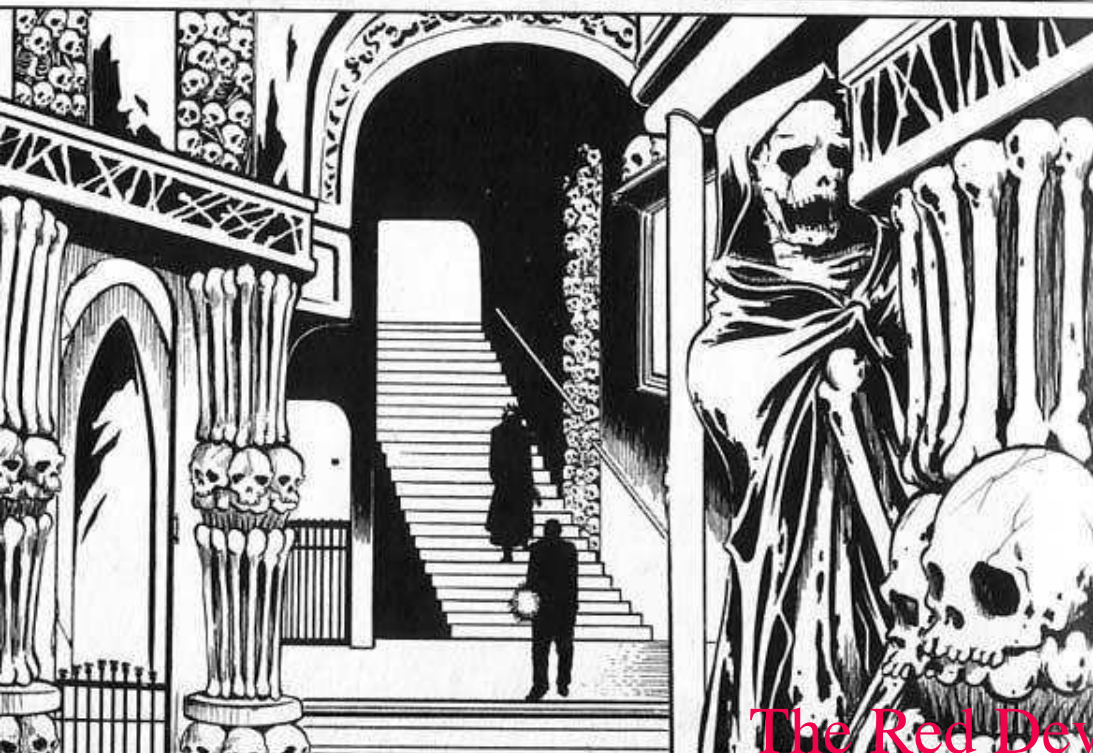
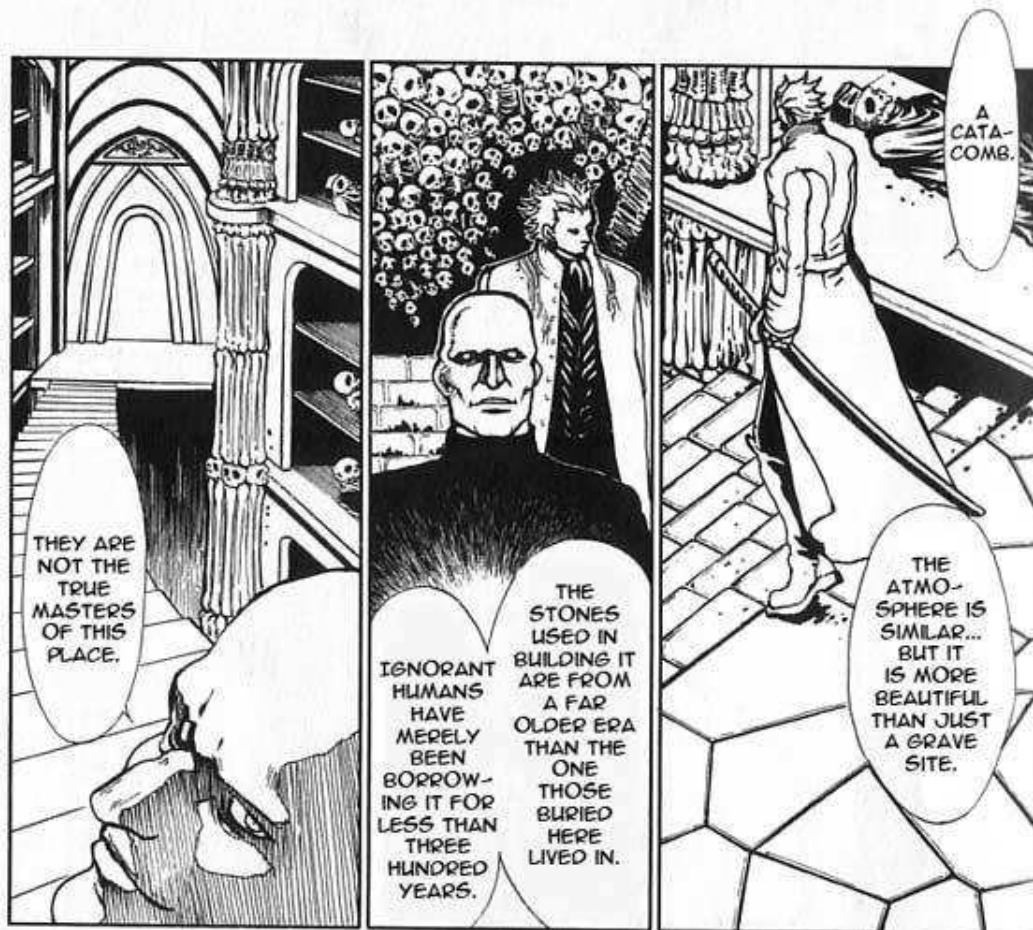
DEVILS.

EVEN
THEIR
FORMS
ARE
MUTABLE.

THEY
APPEAR
AS IF BY
MAGIC.
IN ANY
PLACE, AT
ANY TIME.

THEIR EXISTENCE TO
US, THE HUMANS,
APPEARS MIRACULOUS.
BUT IF THEY WERE
TRULY FREE, WOULD
NOT THE PEOPLE BE
UNABLE TO RISE UP
AGAINST THEM...?
I FEEL AS IF I'M
LOOKING AT INFINITY.

THAT
ISN'T IT.







YOUR POINT
BEING...



VERGIL.

WE'VE UNITED
TO SERVE OUR
COMMON INTER-
ESTS, SO YOU
SHOULD WORK
MORE CAREFULLY,



AGES
PRESERVED
THIS
LESSON:
'DO NOT
BELIEVE
THAT WHICH
YOU CAN
SEE.'

THE TEXTS
ARE ANCIENT,
THE INTERPRE-
TATION COM-
PLICATED AND
DIFFICULT...
THOSE WHO
WATCHED
OVER IT
THROUGH-
OUT THE



IT SEEMS
EVEN THE
HUMANS
COULD
UNCONSCIOUSLY
SEE THAT
THIS WAS A
RESTING
PLACE.

YOU DID
NOT THINK
THERE WOULD
BE BEAUTY
AMONG THE
DEMONS
AS WELL?

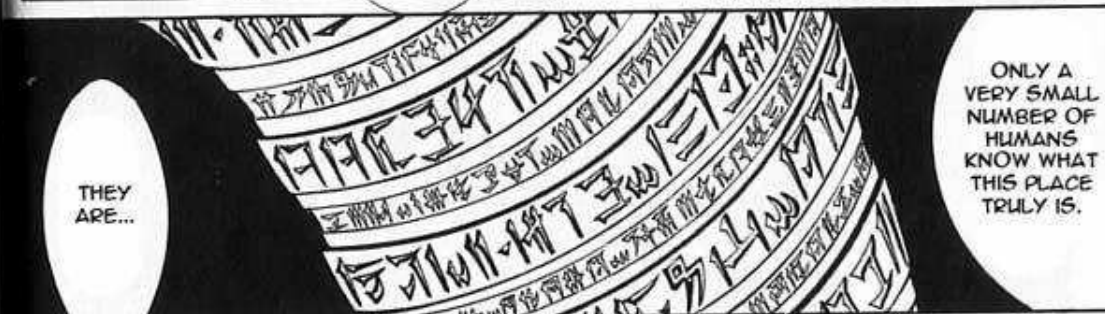


IN THAT
CASE, I
HAVE ONE
THING TO
TELL YOU.

DON'T
USE
THE
WORD
'WE'.

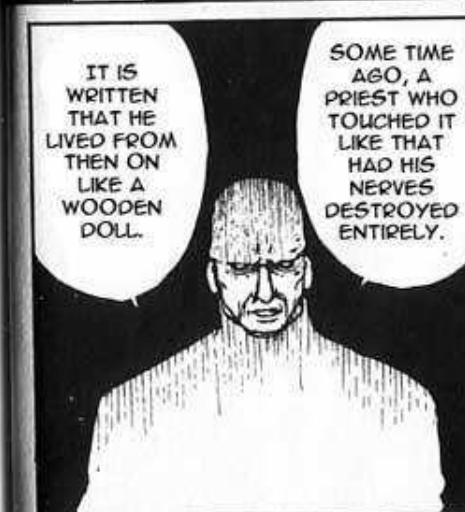


I SEE...
SO I MUST
CONCERN
MYSELF WITH
YOUR LIFE
TOO... HM?



THEY
ARE...

ONLY A
VERY SMALL
NUMBER OF
HUMANS
KNOW WHAT
THIS PLACE
TRULY IS.



IT IS
WRITTEN
THAT HE
LIVED FROM
THEN ON
LIKE A
WOODEN
DOLL.

SOME TIME
AGO, A
PRIEST WHO
TOUCHED IT
LIKE THAT
HAD HIS
NERVES
DESTROYED
ENTIRELY.



YOU MUST
NOT TOUCH
THAT SO
CARELESSLY!

AT ONE TIME, ONE COULD EASILY
RETURN TO THIS HEAVEN, AND
COUNTLESS TIMES GREAT RENTS
WERE TORN IN THE EARTH.

DURING THE BIRTH OF THE
EARTH AND THE HEAVENS, IN
THE INSTABILITY THAT
FOLLOWED, COUNTLESS TIMES
PANDEMONIUM SPILLED
ACROSS THAT BORDER.

THE MILLING HUMANS COULD
DO NOTHING, AND WHENEVER
THE WRATH OF HEAVEN
POURED DOWN ON THEM
MANY LIVES WERE LOST.



LET US
RESPECT THE
STRAINED
RELATIONSHIP
BETWEEN YOU
AND I.



I CONCUR.



BETWEEN MAN
AND DEMON...

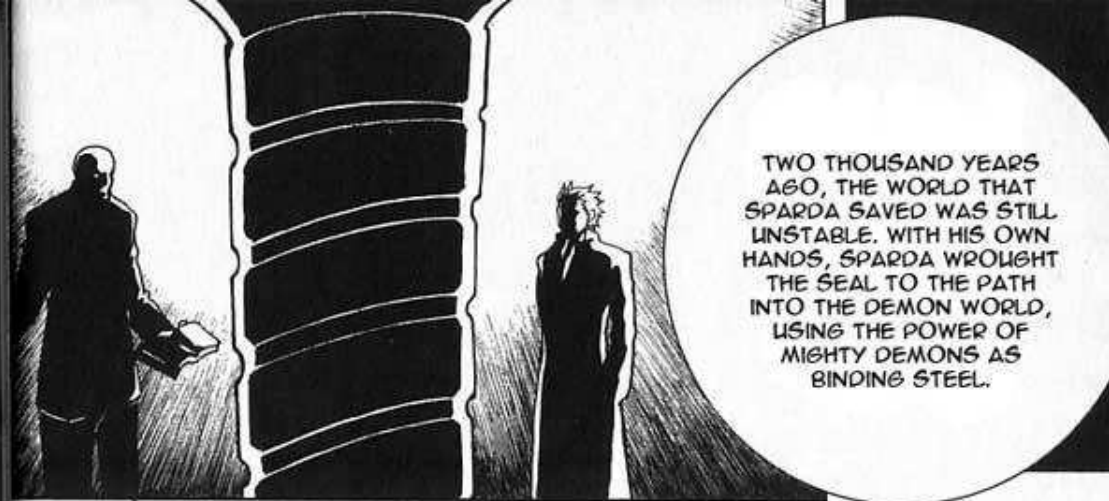
FOR THE SAKE
OF AN ALLIANCE

DURING ONE OF THE MANY TIMES HEAVEN DESCENDED UPON THE EARTH, A BLACK-HORNED DEMON GOD APPEARED.

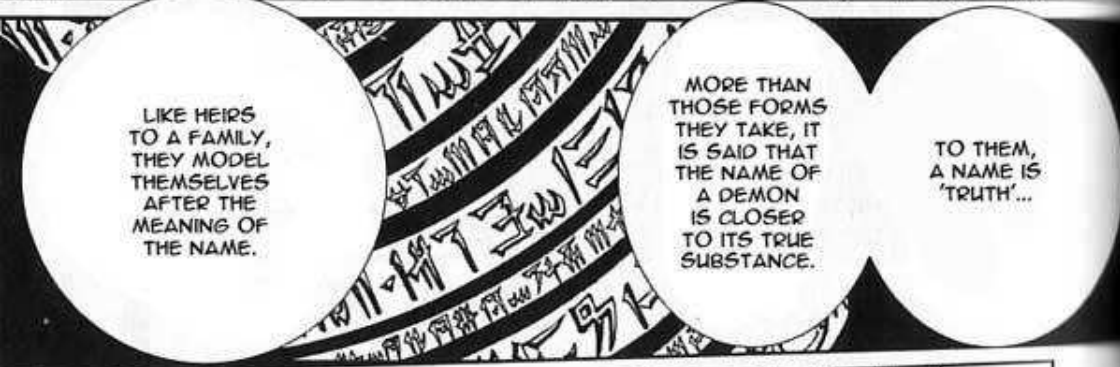


TWICE HE STRUCK THE EARTH WITH AN ENORMOUS SPEAR, AND DID NOT REND IT.

HOWEVER, THIS SPEAR WAS STOLEN FROM HIM, AND HE BOUND THE THIEF TO AN UNENDING EXISTENCE AS THE ETERNAL SEAL.



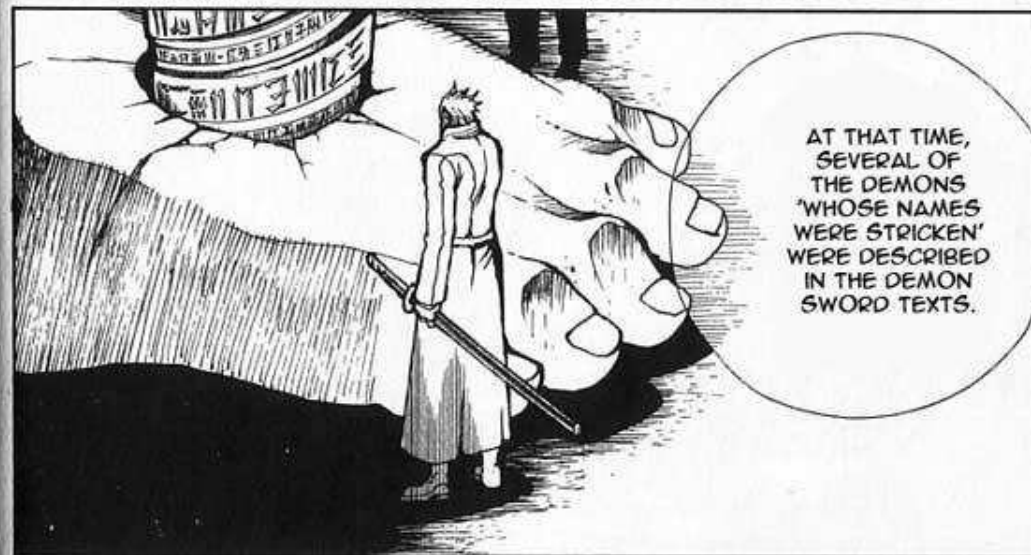
TWO THOUSAND YEARS AGO, THE WORLD THAT SPARDA SAVED WAS STILL UNSTABLE. WITH HIS OWN HANDS, SPARDA WROUGHT THE SEAL TO THE PATH INTO THE DEMON WORLD, USING THE POWER OF MIGHTY DEMONS AS BINDING STEEL.



LIKE HEIRS TO A FAMILY, THEY MODEL THEMSELVES AFTER THE MEANING OF THE NAME.

MORE THAN THOSE FORMS THEY TAKE, IT IS SAID THAT THE NAME OF A DEMON IS CLOSER TO ITS TRUE SUBSTANCE.

TO THEM, A NAME IS 'TRUTH'...



AT THAT TIME, SEVERAL OF THE DEMONS 'WHOSE NAMES WERE STRICKEN' WERE DESCRIBED IN THE DEMON SWORD TEXTS.



MOREOVER, UNLIKE A COMMON DEMON, HE HAD GREAT INTELLECT.

TO HIM, THE VARIOUS DEMONS ASSEMBLED BEFORE HIM WERE LIKE INFANTS.

HE WAS A MIGHTY DEMON OF UNEQUALLED POWER.

SPARDA WAS CAPABLE OF THAT.

TO STRIKE OUT A NAME...



OF COURSE, AS THIS FACT IS WRITTEN, THE IMAGE IS INSUFFICIENT.

NAMES WERE ERASED.

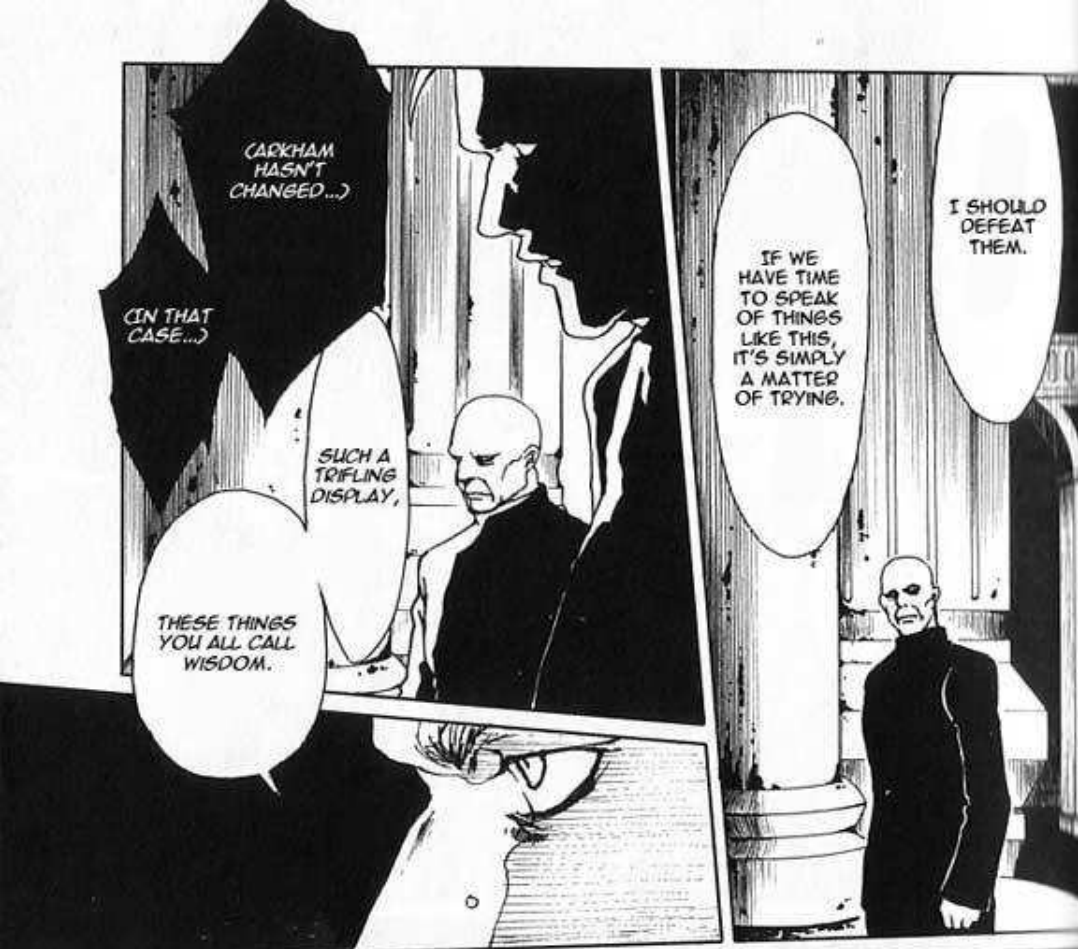


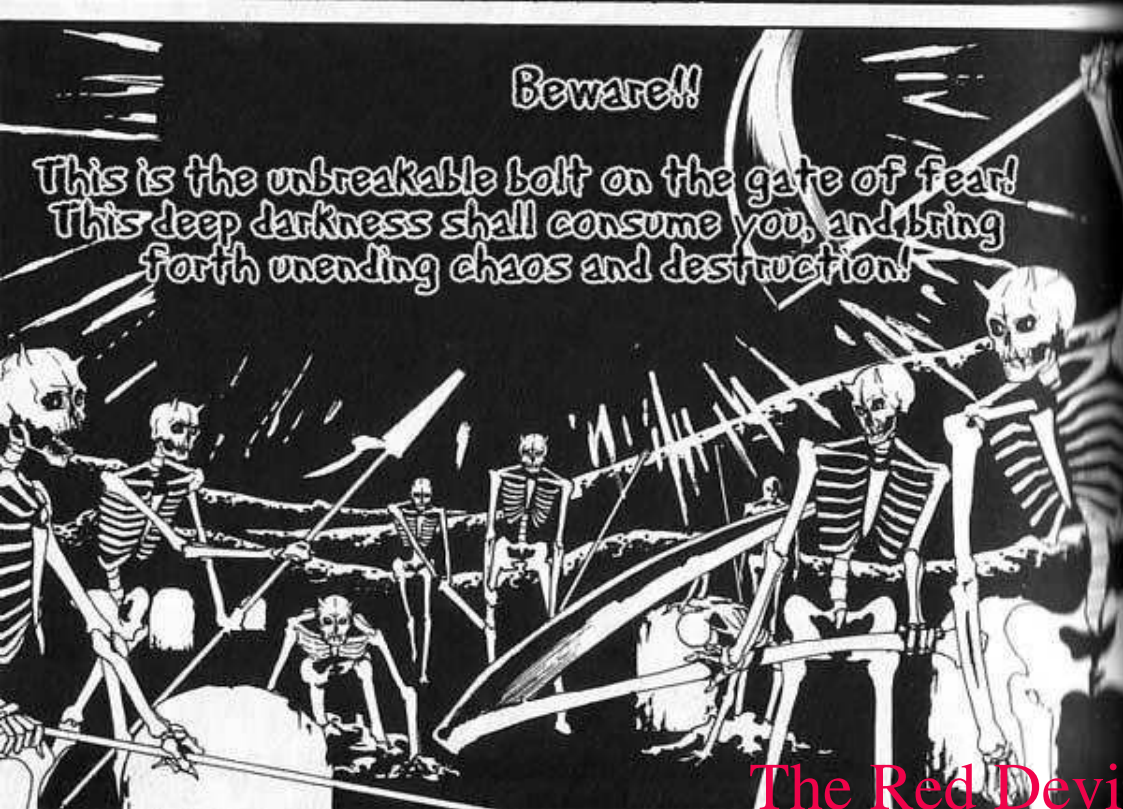
THAT IS IT.

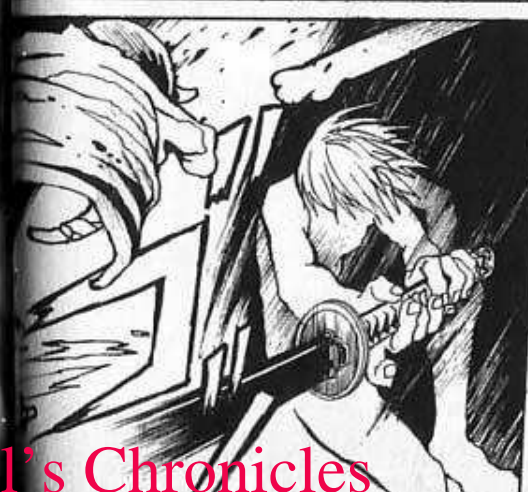


'NAMES WERE...'













I KNOW THIS...

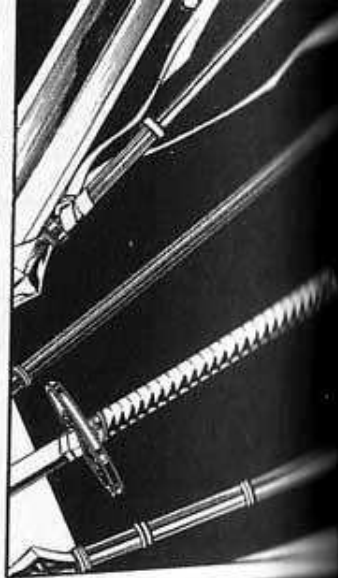


THIS IS THAT TIME...



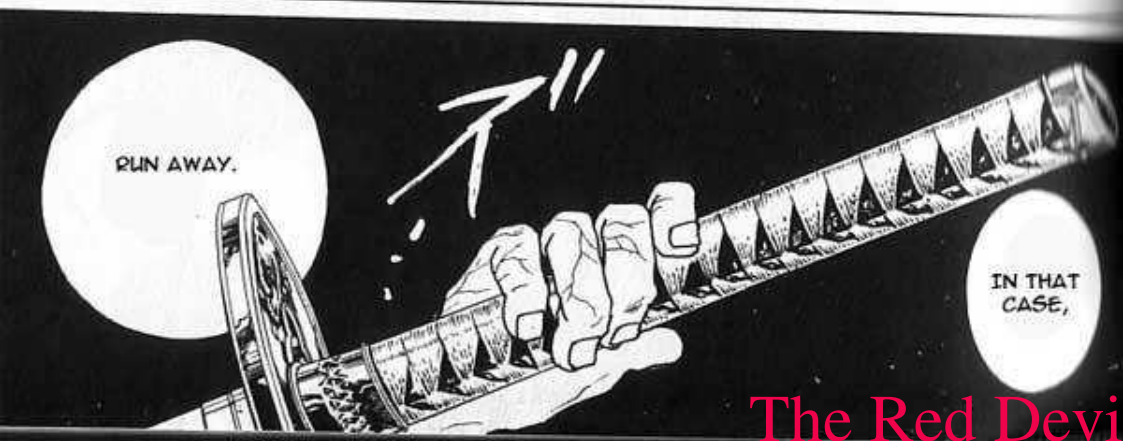


...PLEASURES?



INSECTS WOULD NOT UNDERSTAND.

SUCH AN INSIGNIFICANT THIS AS THE WORLD
CANNOT COMPREHEND OUR REASONS.

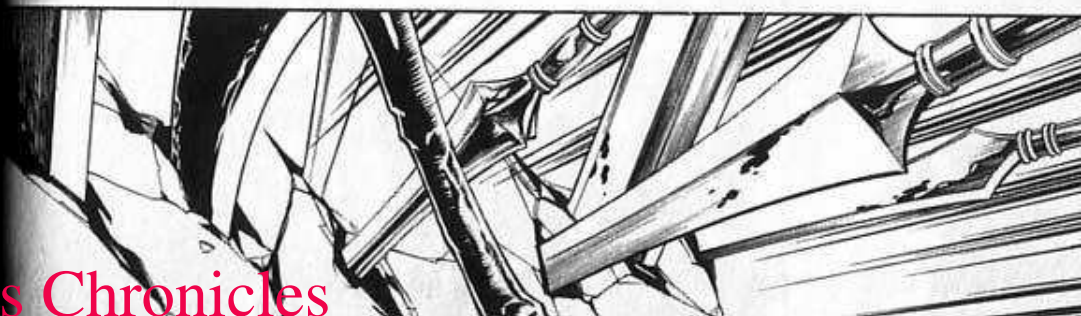


RUN AWAY.

IN THAT
CASE,



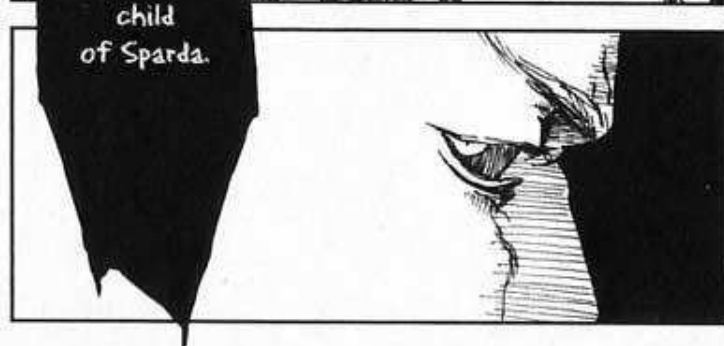
All of those are our pleasures.







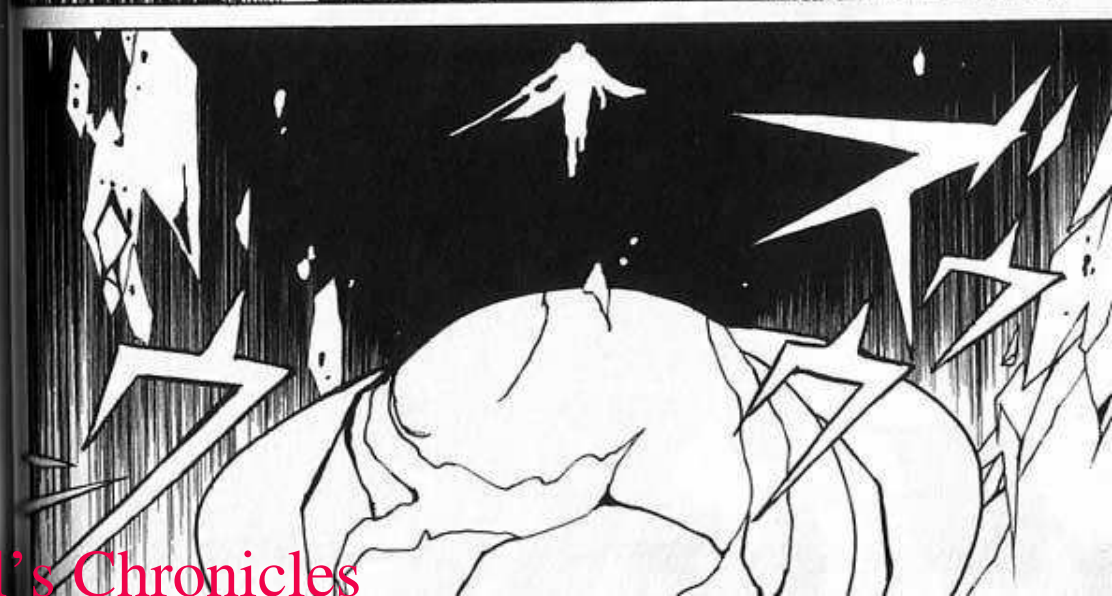
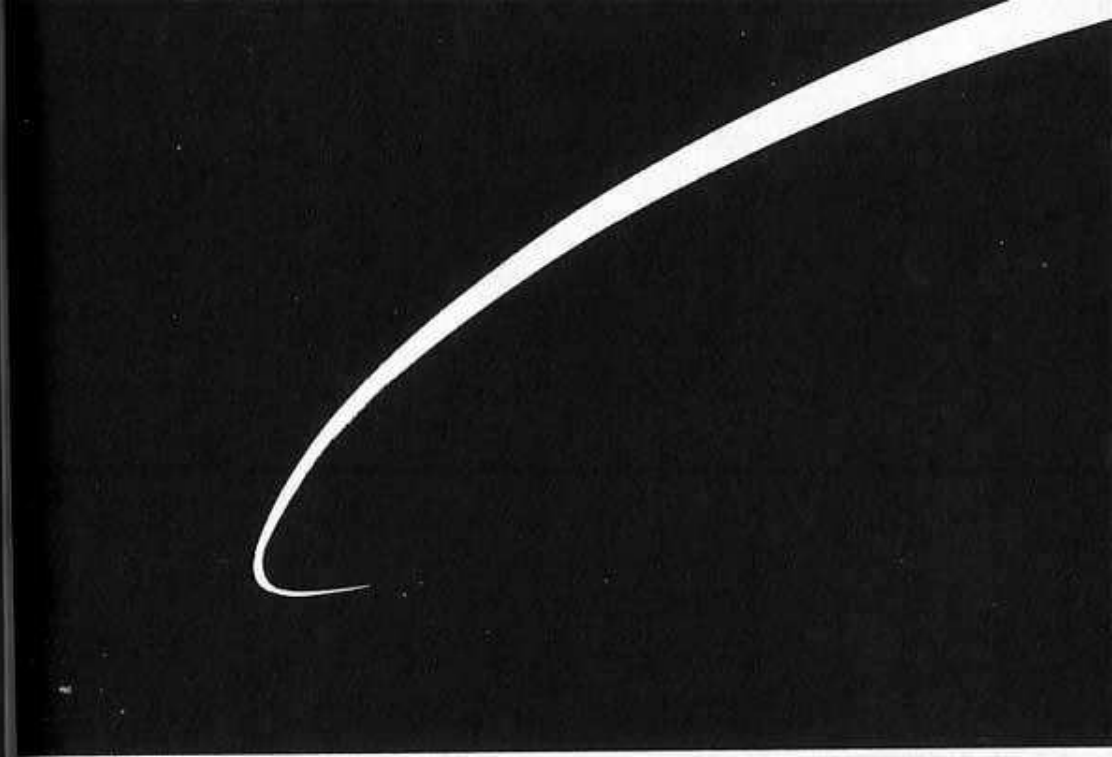
Perhaps
it is well.
We would
like to
receive
our names.



child
of Sparda.



YOUR
WARN-
INGS
ARE
FUTILE.





When all seven names are gathered, our desired fear shall reach onto Heaven.

Our names are "Pride".

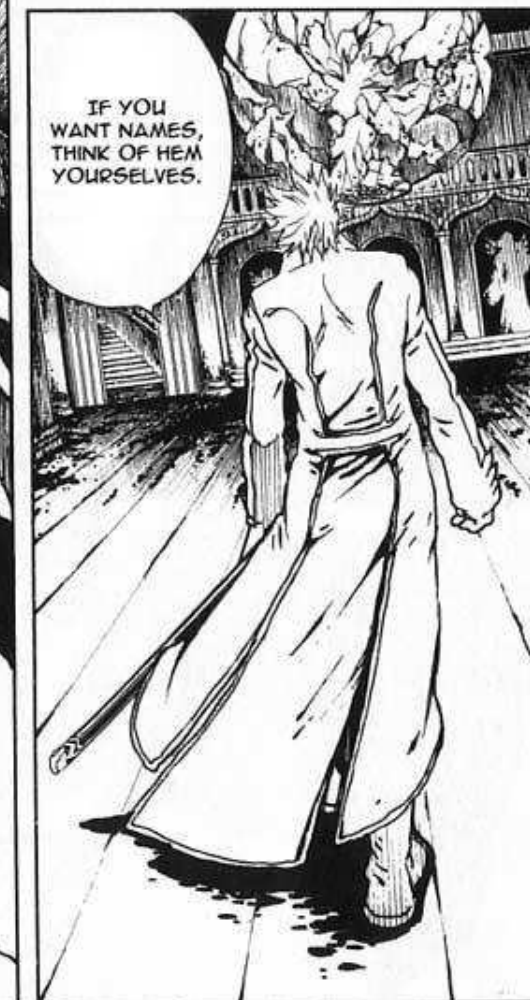


Very well.



It has been two thousand years since our names were lost.

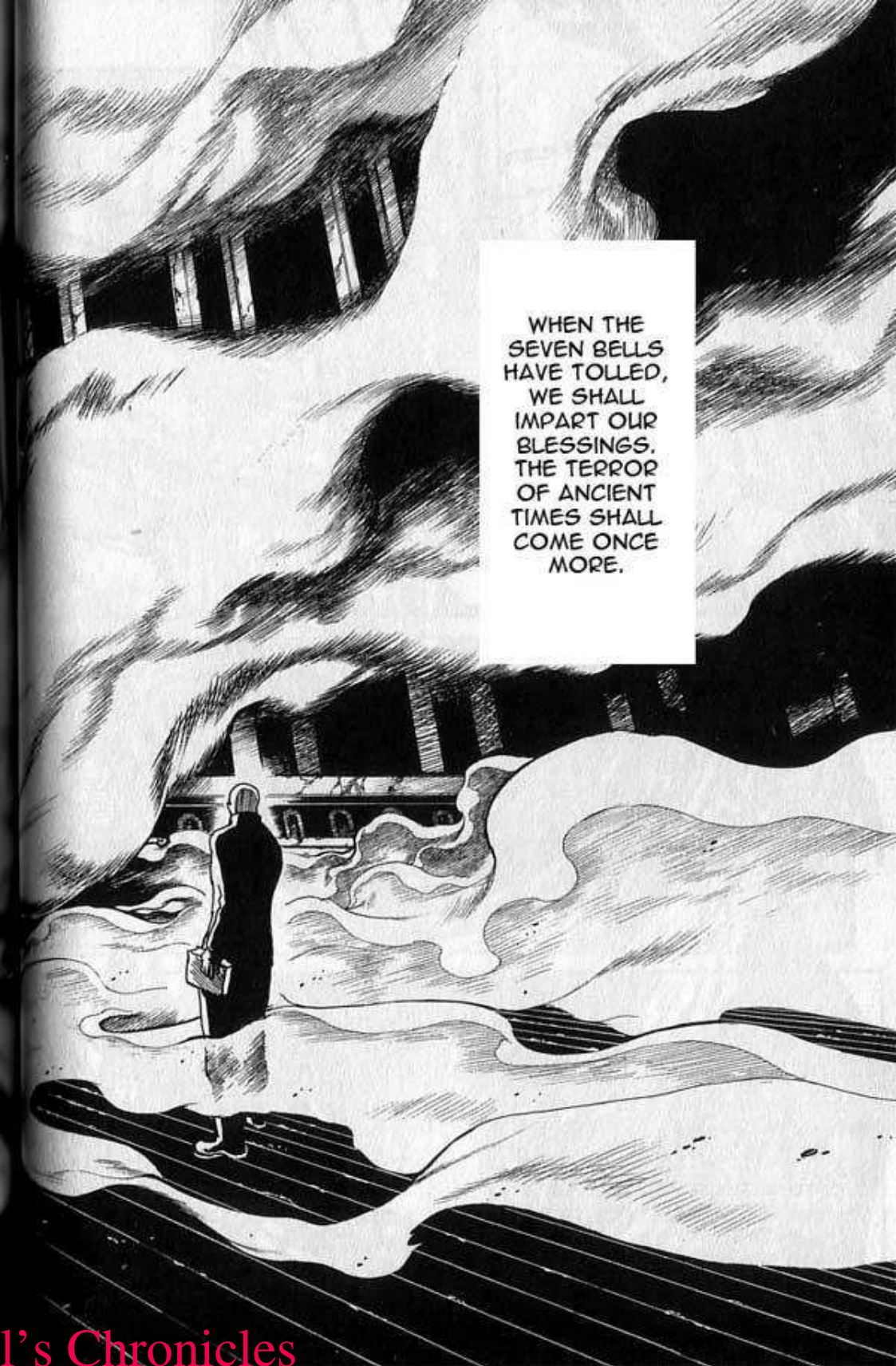
I DON'T KNOW YOUR NAMES.



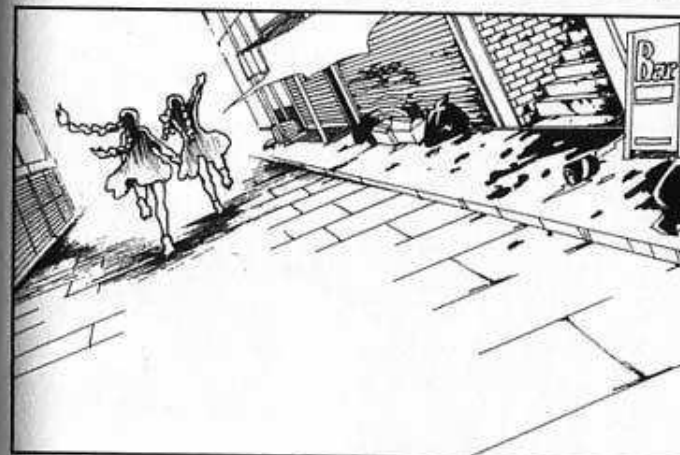
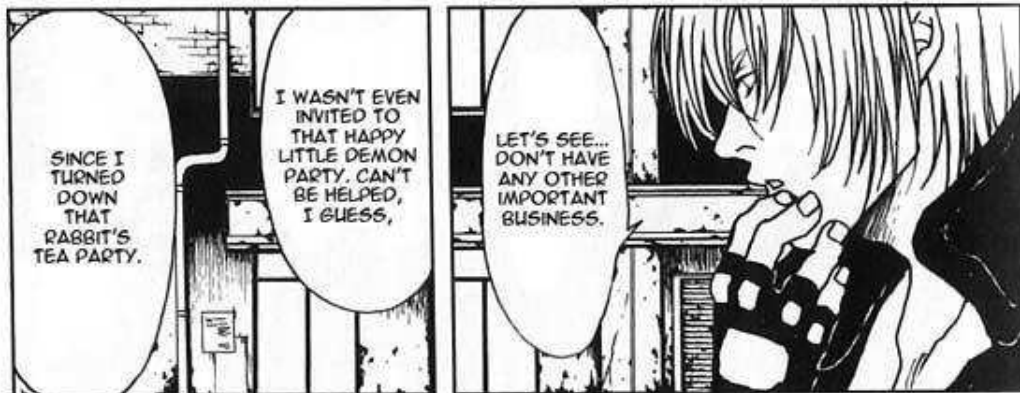
IF YOU WANT NAMES, THINK OF THEM YOURSELVES.

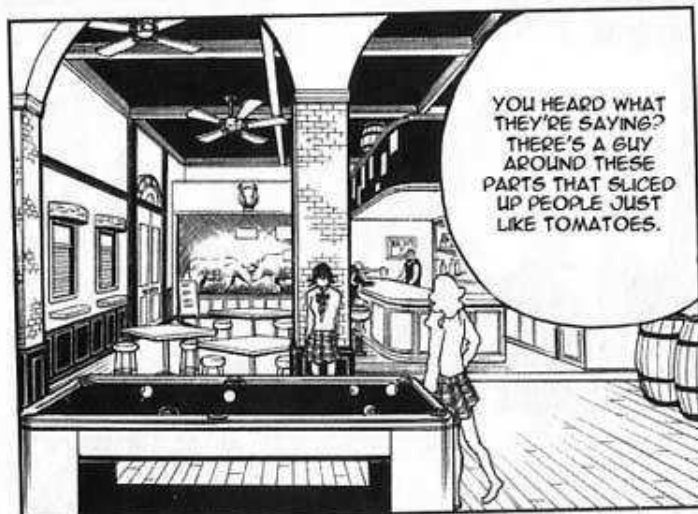
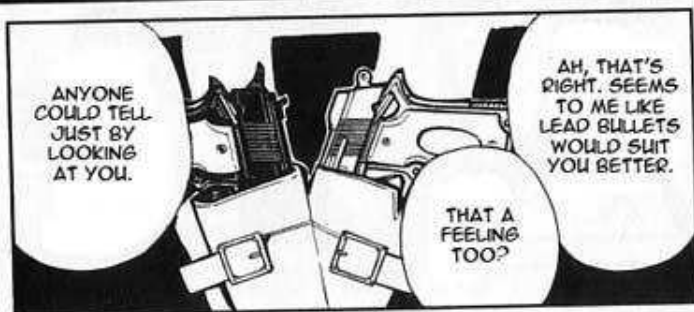
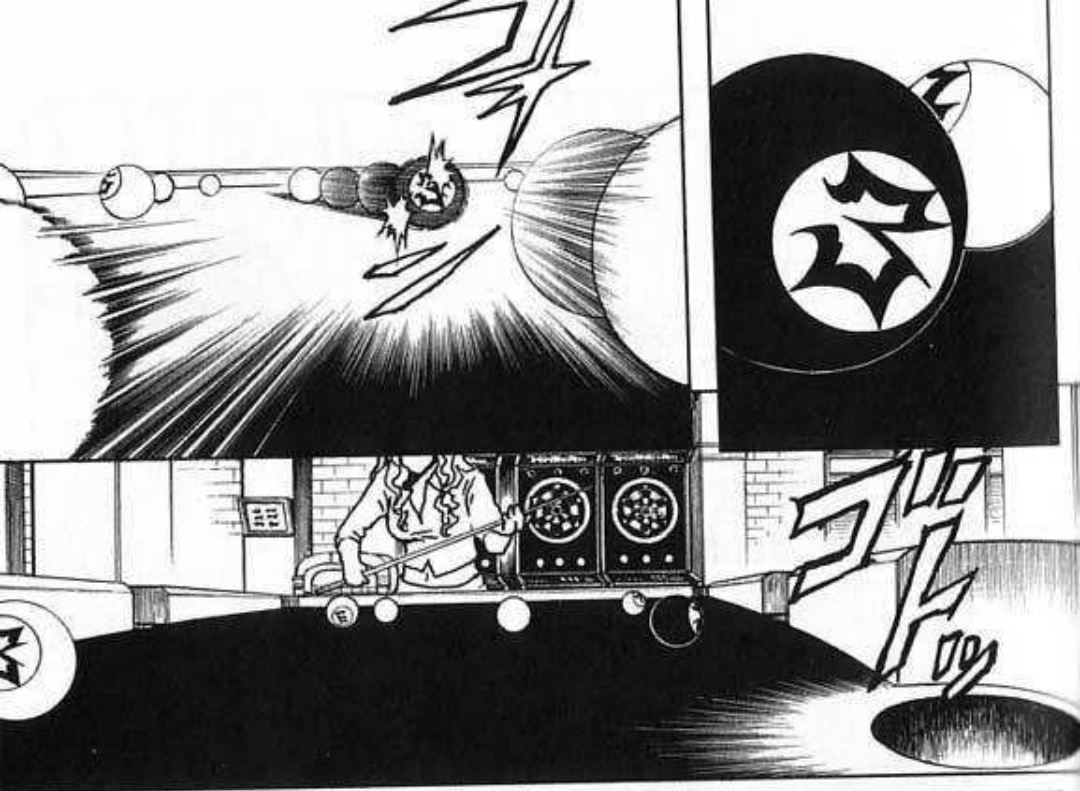


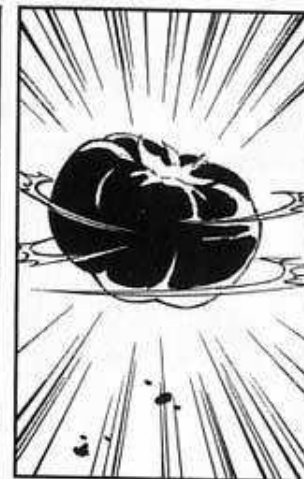
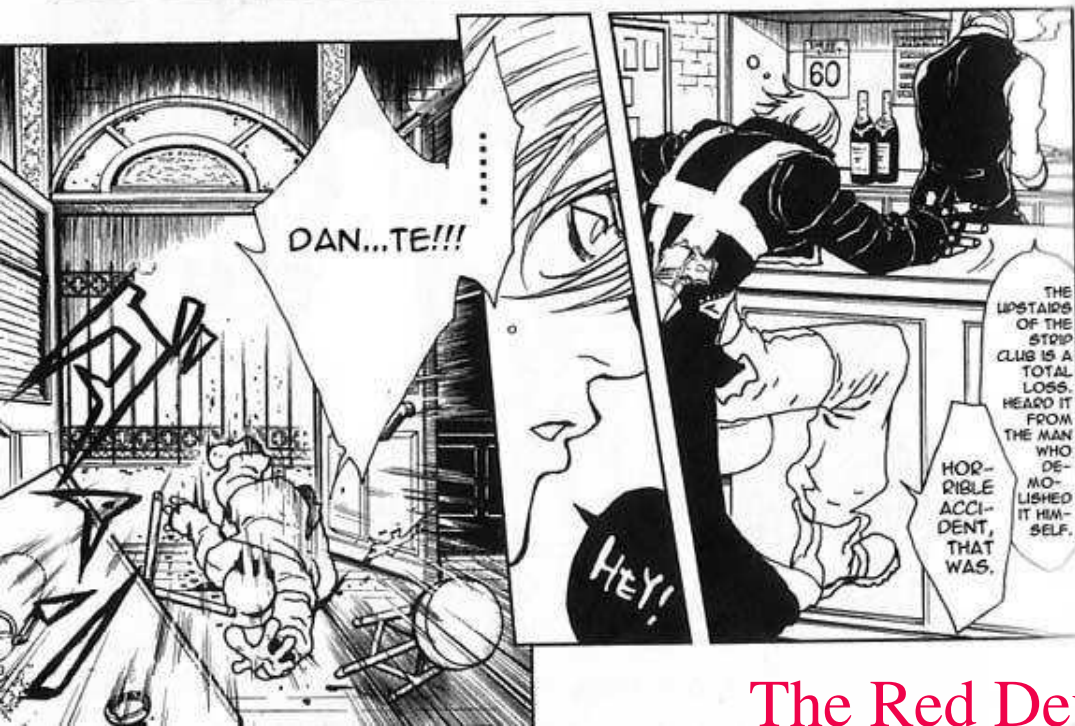
WHEN
THE KING
OF THE
DEMON
REALM
CASTS
HIS GAZE
UPON US...
WE WAIT
FOR THAT
DAY.

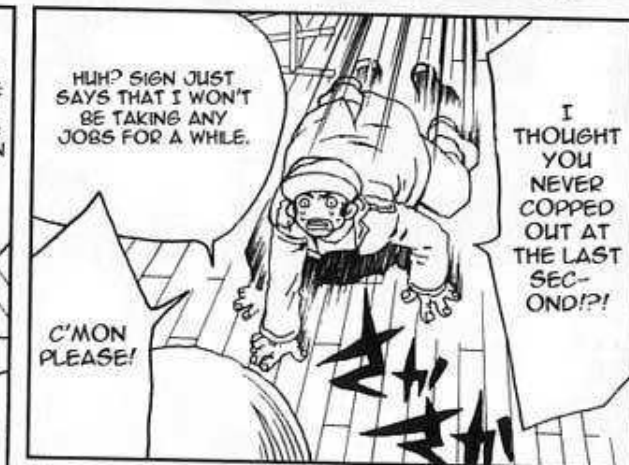
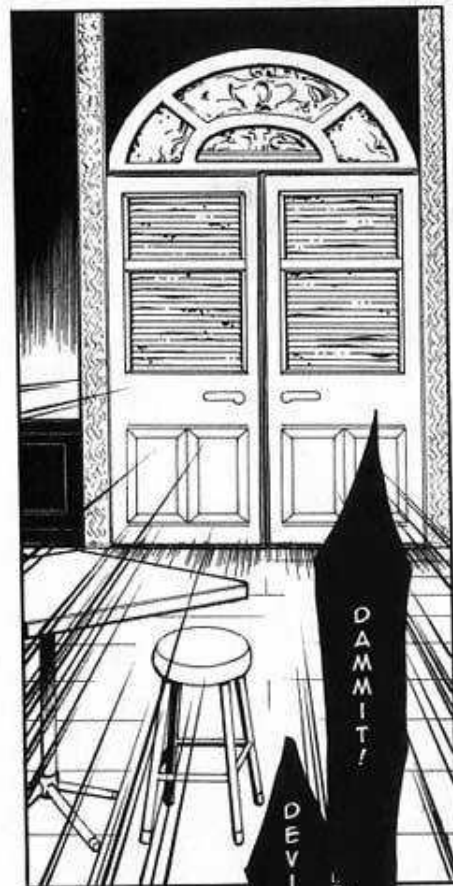


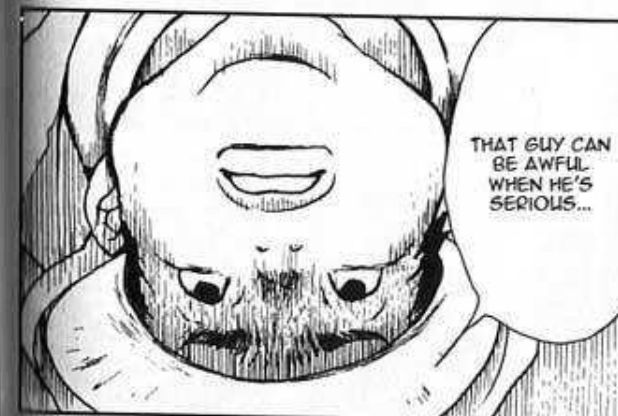
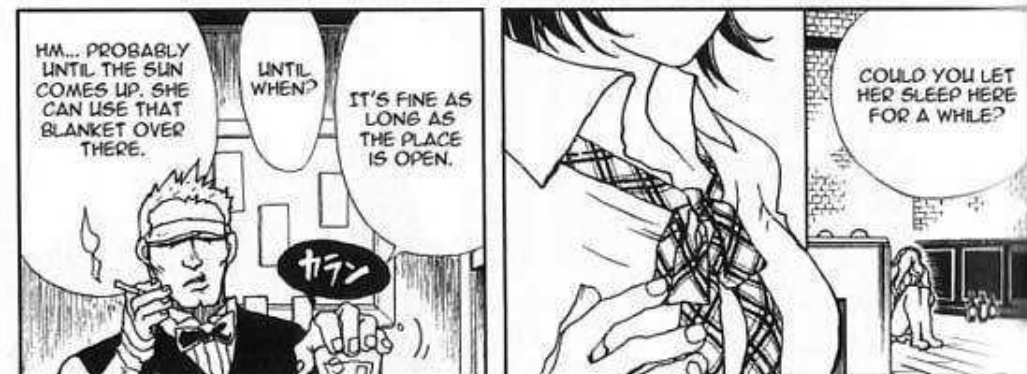
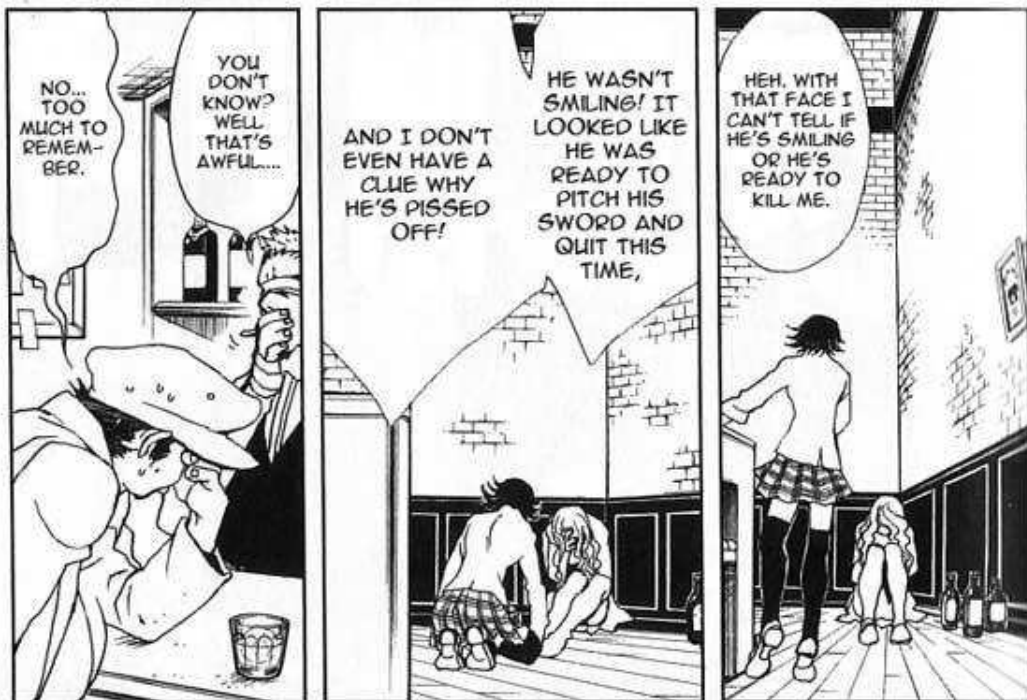
WHEN THE
SEVEN BELLS
HAVE TOLLED,
WE SHALL
IMPART OUR
BLESSINGS.
THE TERROR
OF ANCIENT
TIMES SHALL
COME ONCE
MORE.













IT'S A LIVING.



IT'S MONEY!



O W W W !!



I'M COUNTING ON YOU!

FIX UP MY OFFICE FOR ME, WILL YA!



YOU OKAY?



THEY'LL GROW UP SOON ENOUGH. THE YOUNG ONES HAVE BEEN IN SHORT SUPPLY THESE DAYS.

FOR THE CLUB? GOT NO INTEREST IN KIDS.

SCOUTING, ARE YOU?



ENZO!

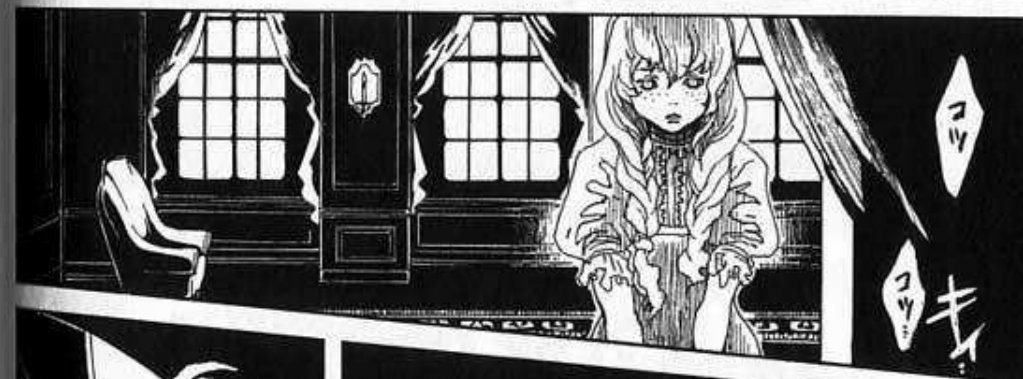
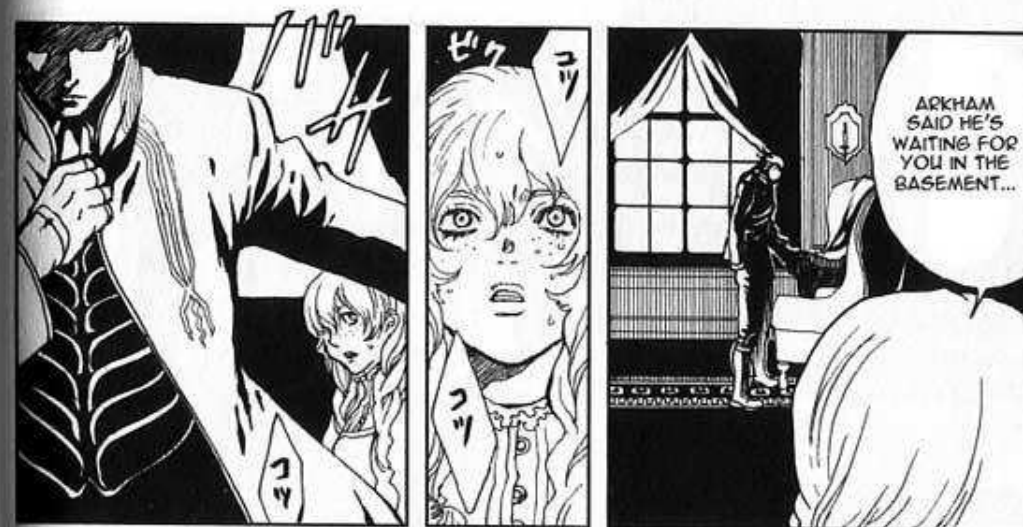
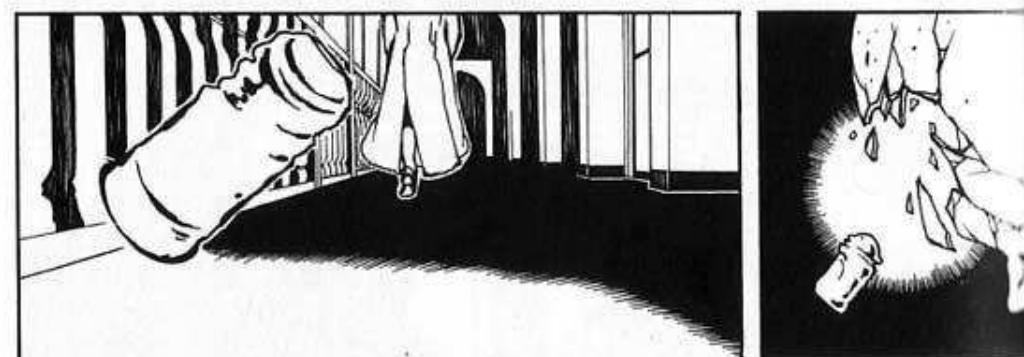
AND THE PIZZA COMES ALONG WITH IT! EVEN IF IT ONLY GETS ME NICE LOOKS FOR A LITTLE WHILE!

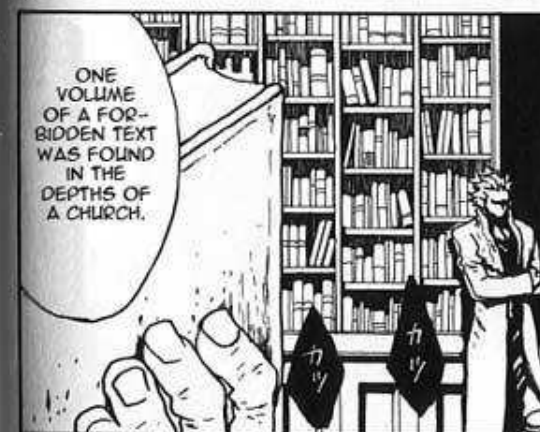
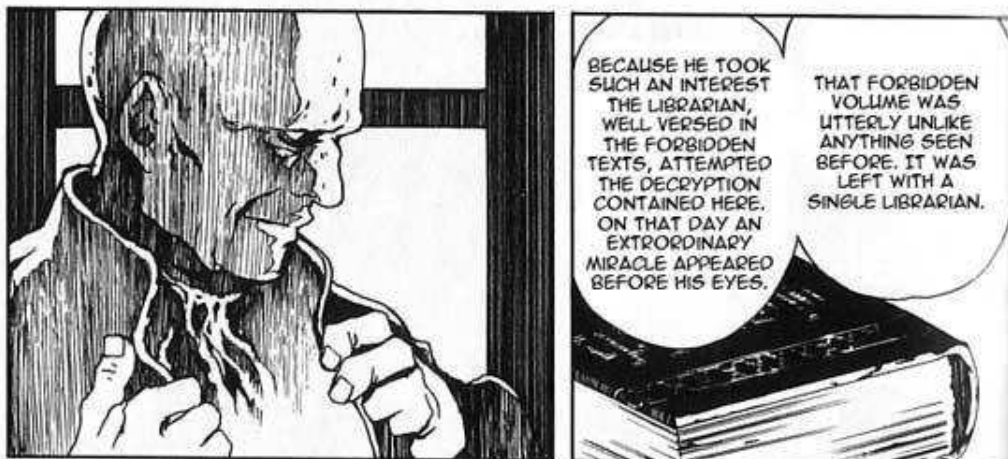
I'VE BEEN SELLING FAVOURS EVER SINCE HE CAME DOWN THE STREET!



THANKS..

The Red Devil's Chronicles







THE SINS.

HOWEVER,
OF THOSE
SUMMONED
BY THE FIRST
SEAL, THERE
WERE
SEVEN-

Pride
Envy
Gluttony
Lust
Sloth
Greed
Wrath

SO PERHAPS
SEVEN SEALS
EXIST.

THERE ARE
SEVEN OF
THEM.

YES...
YES,
EXACTLY.

THEY CALLED
THEMSELVES
"PRIDE".



NOT TO
YOUR LIKING,
IS IT? MY
APOLOGIES...



HOWEVER
THESE ARE THE
PRODUCTS OF
MY EXTENSIVE
RESEARCH. IT
IS NECESSARY
FOR HUMANS
TO EXPEND
SUCH VARIOUS
EFFORTS.

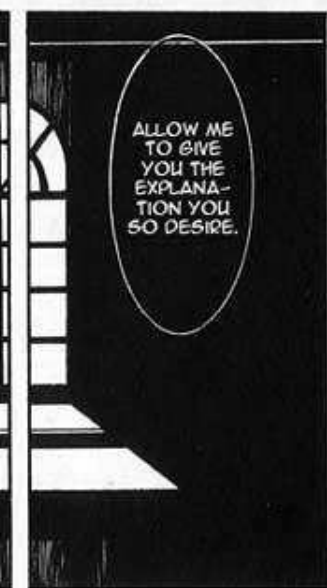


AND THIS
WOULD BE
YOUR CON-
CEPT OF
'MIRACU-
LOUS'.



AT FIRST
THERE WERE
FOUR SEALS...
THREE SEALS
SHOULD HAVE
REMAINED.

THE FIRST
SEAL HAS
BEEN
UNDONE.



ALLOW ME
TO GIVE
YOU THE
EXPLANA-
TION YOU
SO DESIRE.



THE
OPPOSITE
OF YOU, I
SEE.

JUST
LIKE HIS
FATHER...?

I FIGURED.
HE HAS
ALWAYS
BEEN
REBELLIOUS.



I URGED HIM
TO COOPER-
ATE, BUT I
COULD NOT
GARNER HIS
ACCEPTANCE.

DANTE?



IF THE TRUTH
DOES NOT
CHANGE, HE
WILL GO
AGAINST IT.



IN THAT CASE,
HIS DESIRE TO
CHANGE THE
TRUTH BY ALL
MEANS CAN
PERHAPS BE
SEEN AS THE
HUMAN SIDE
OF HIM...



I SEE...

Translator's note: The word is much better translated as 'splendid' or 'wonderful', but the author of the manga chose to use 'bravo' as her translation of the word and wrote it in kana, I'm just keeping it as it was written



I'VE FOUND THEM.
BUT I DON'T
KNOW ABOUT THE
REMAINING THREE.

WHERE
ARE THE
SEALS?



THAT'S FOR THE
BEST... I'LL CRUSH
THE FOUR SEALS
FIRST. YOU
SHOULD USE THE
TIME TO SEARCH
THOROUGHLY.

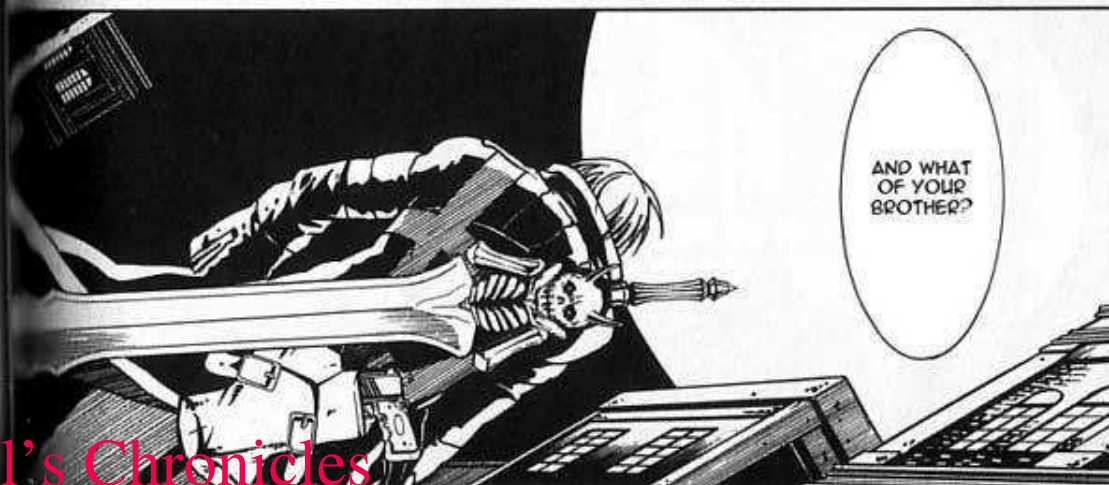


-BRAVO.

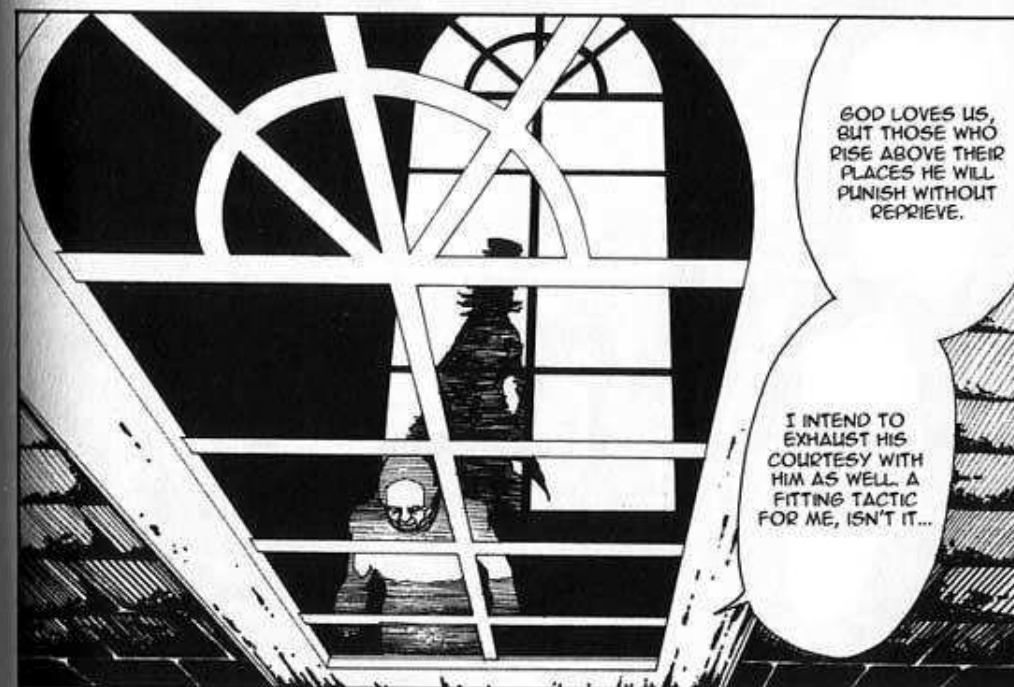
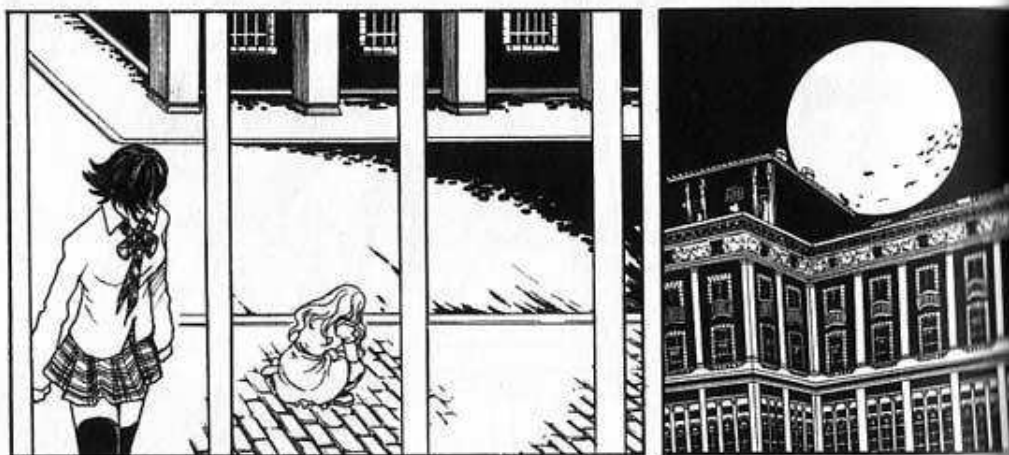


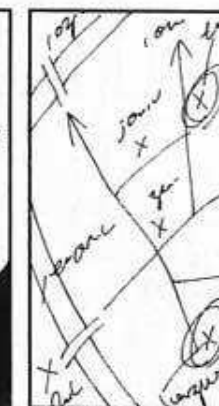
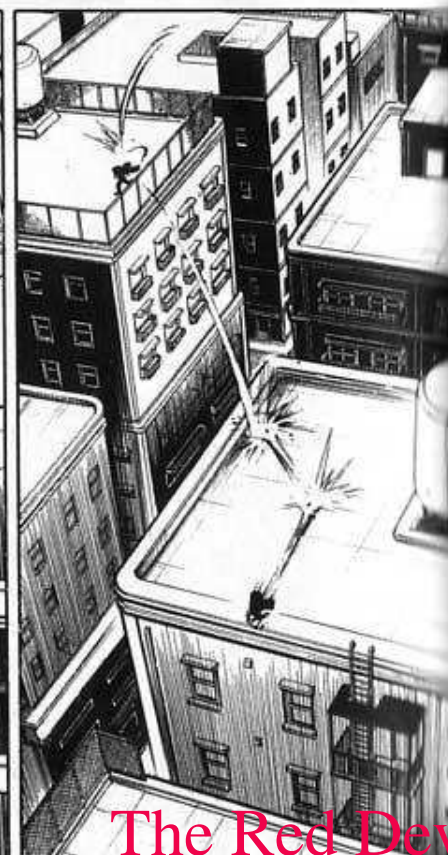
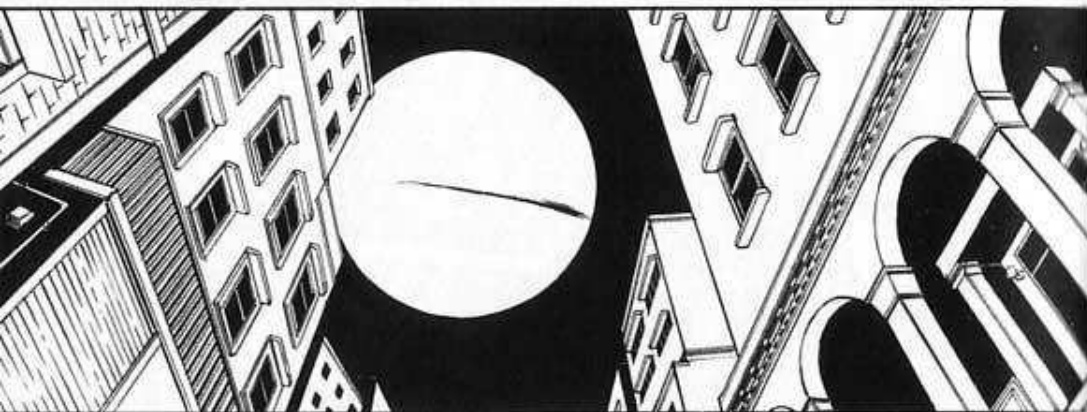
IN MY DECRYPTION
THERE ARE FOUR
SEALS- PERHAPS
THERE IS SOME-
THING I HAVE
OVERLOOKED?

BUT IT HAS
CAUSED ME TO
THINK THAT THEY
AND THE FOUR
SEALS HAVE
ANOTHER
MEANING.

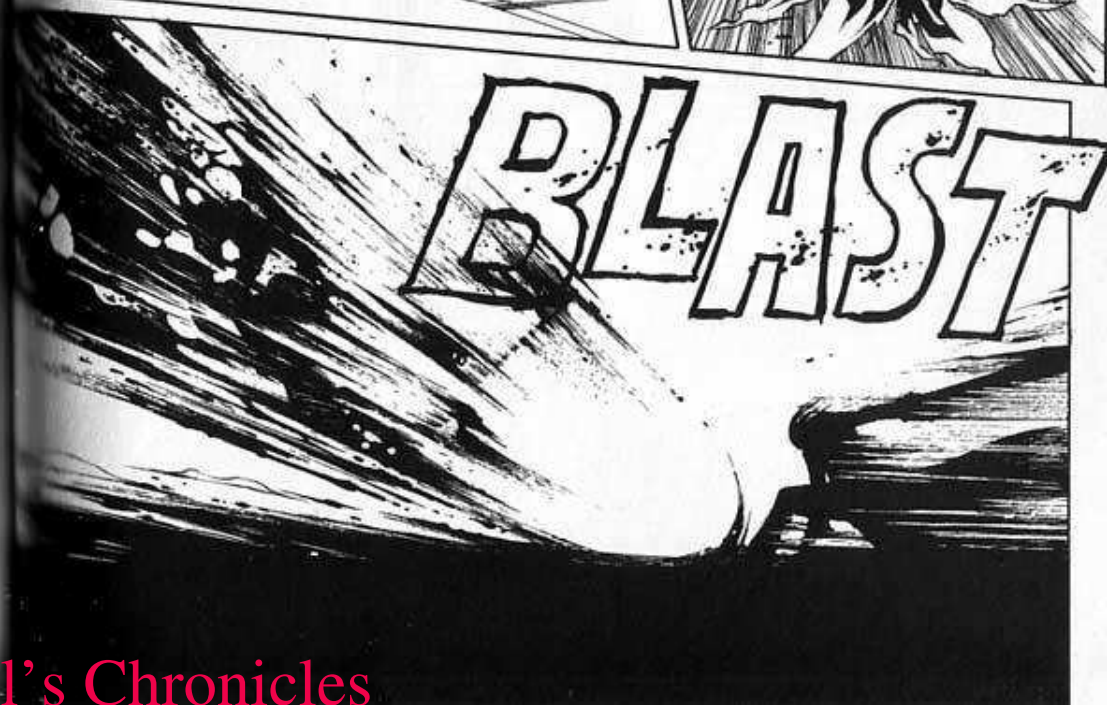
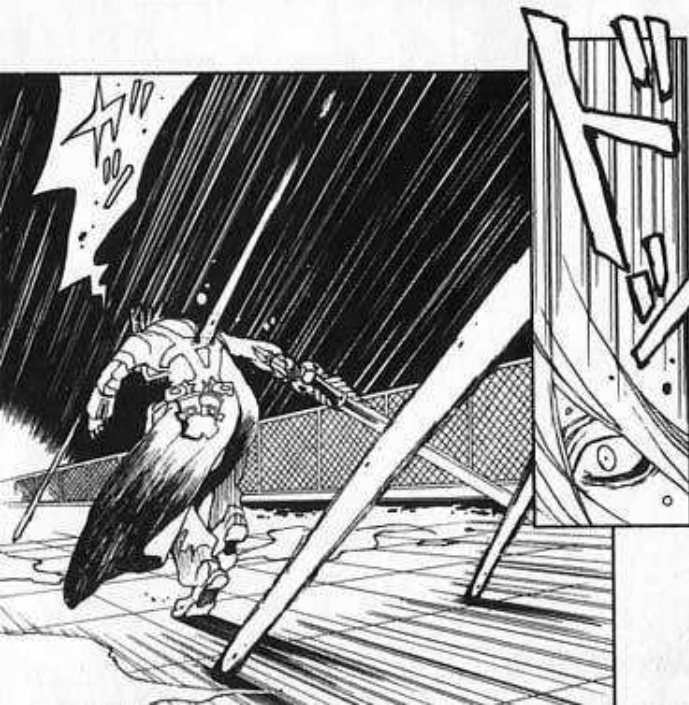


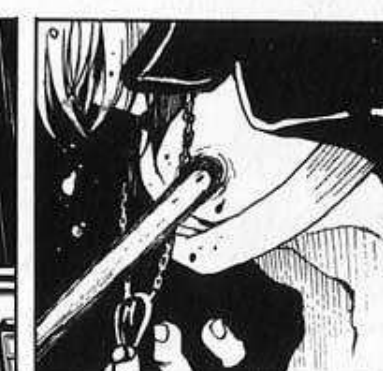
AND WHAT
OF YOUR
BROTHER?

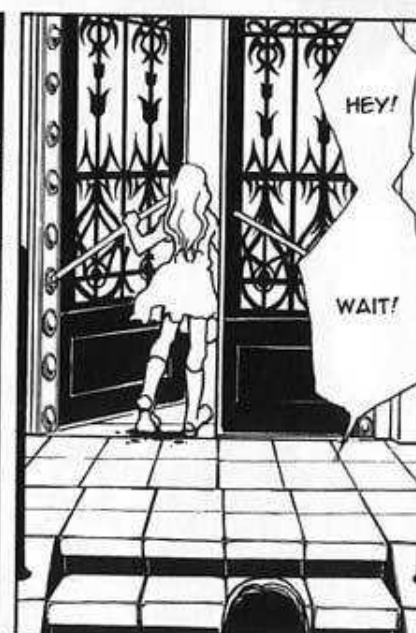
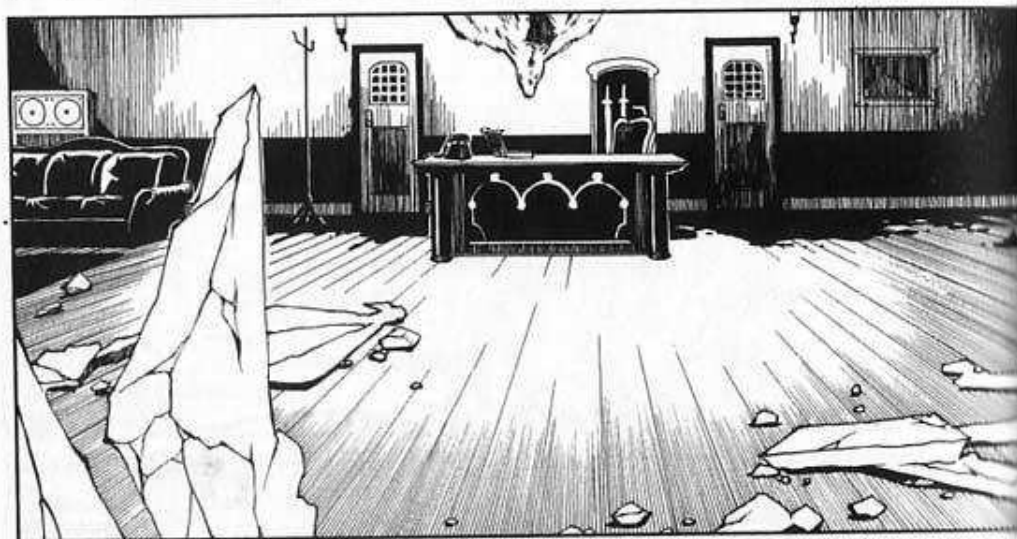


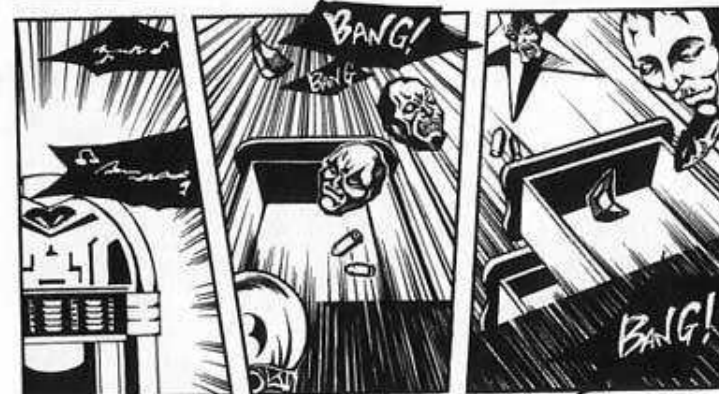


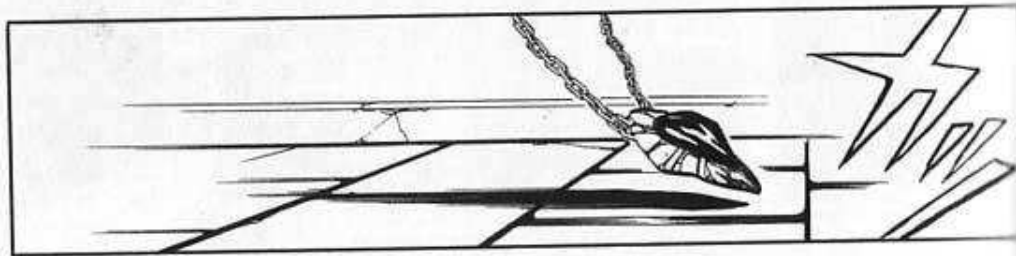


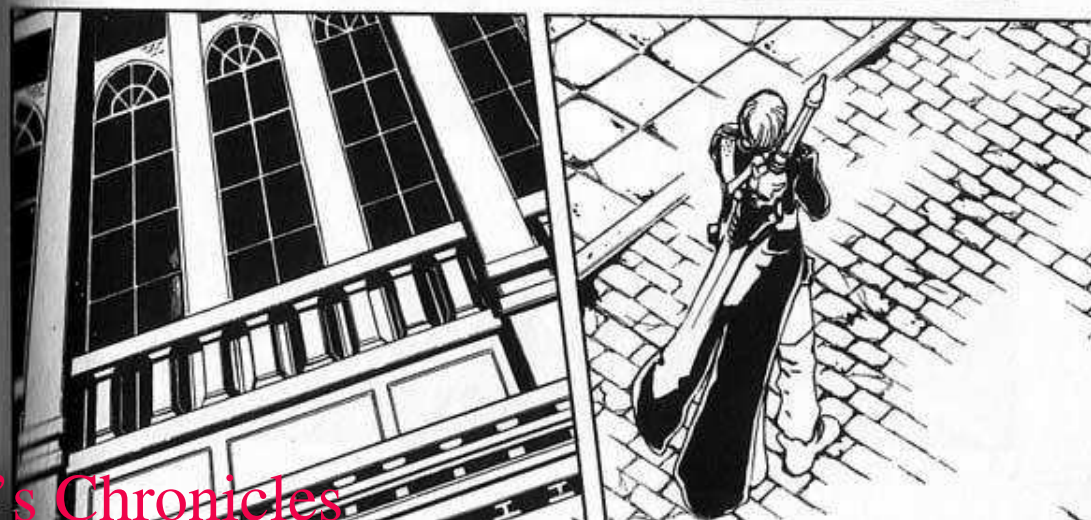
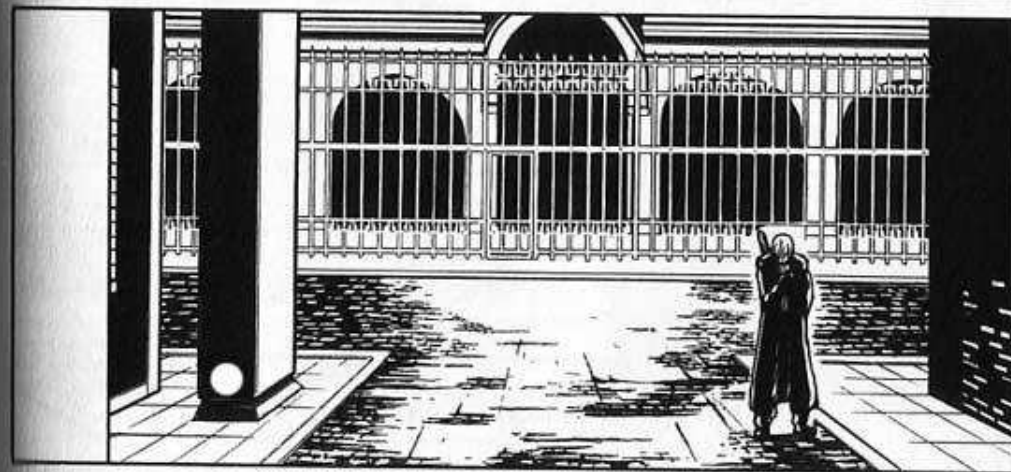
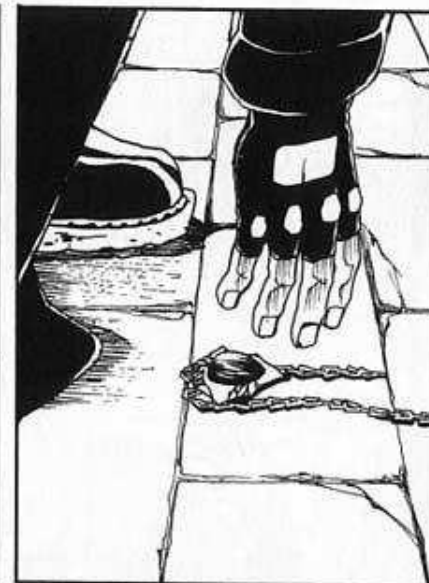
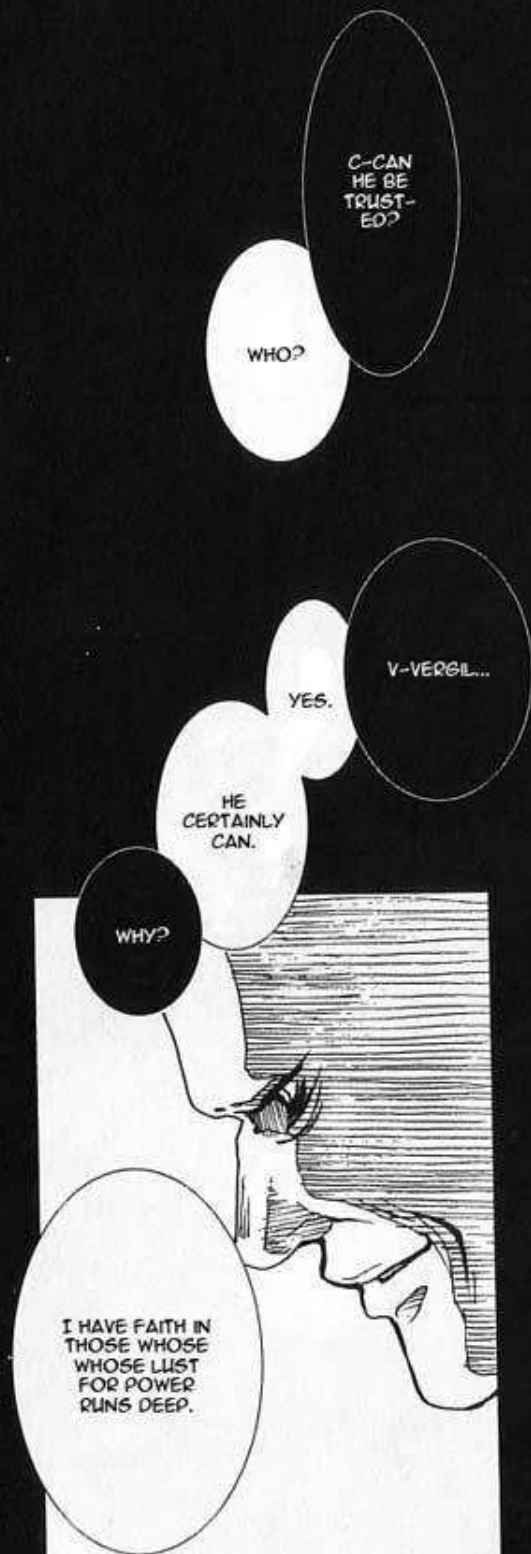














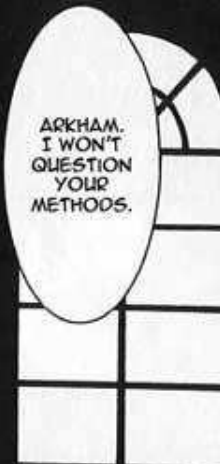
YES... JUST
A MINUTE.



MARY'S
LATE
COMING
HOME AND
I'M WORRIED.
SHE'S
ALWAYS
DOING THIS
LATELY.



HONEY, ARE
YOU IN THE
LIBRARY
AGAIN?



ARKHAM.
I WON'T
QUESTION
YOUR
METHODS.



SO LONG AS YOU
GUIDE ME TO THE
DEMON WORLD.

AND I WON'T
SEEK TO
KNOW YOUR
THOUGHTS.



..I MUST
ALSO
PRE-
PARE.

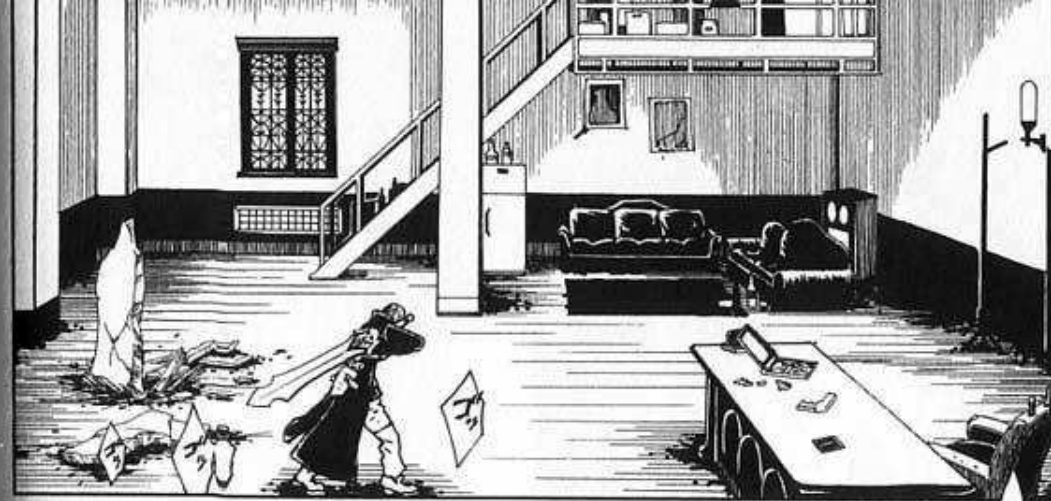
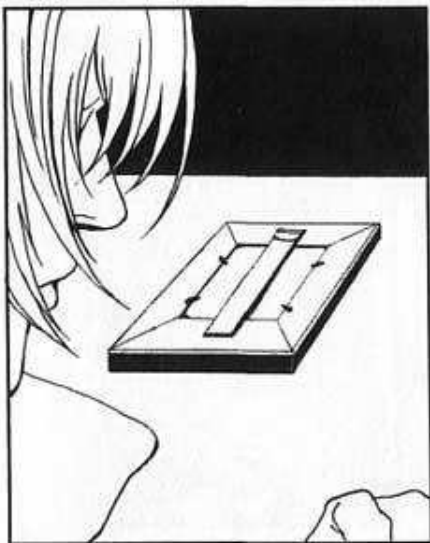
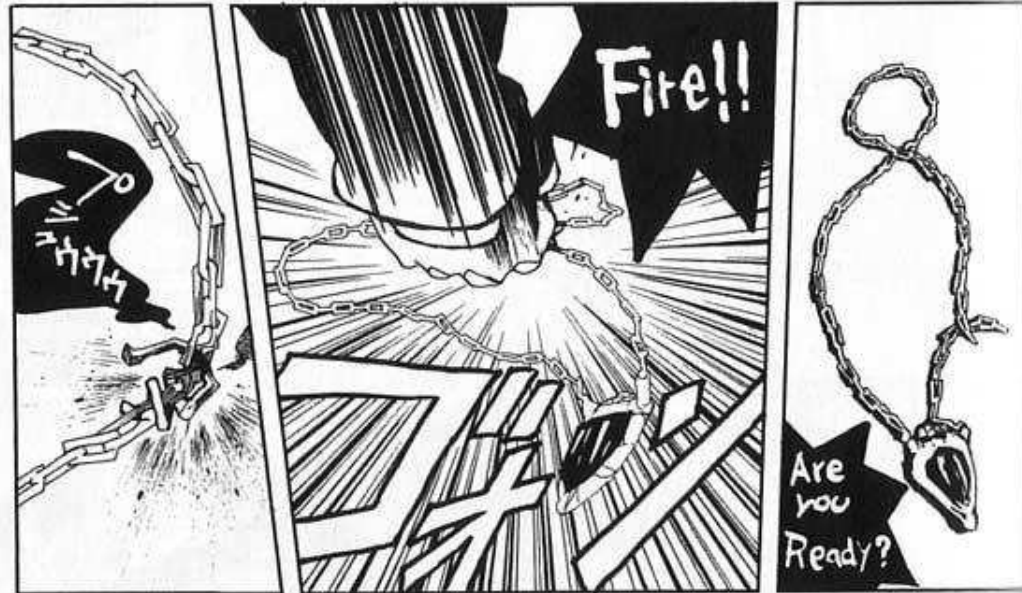
THERE IS
A WAY TO
DEAL WITH
HIM HOW-
EVER. IF
VERGIL IS
PRESENT, IT
BECOMES A
MUCH SIM-
PLER
MATTER.

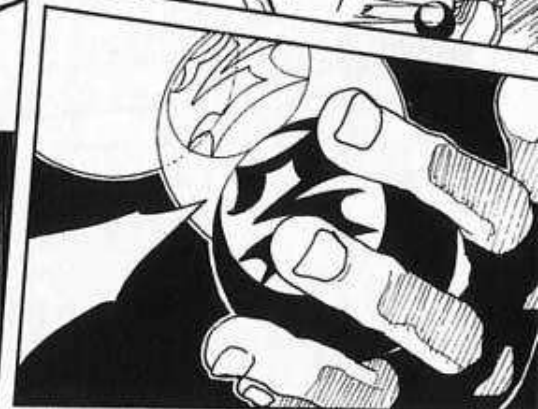
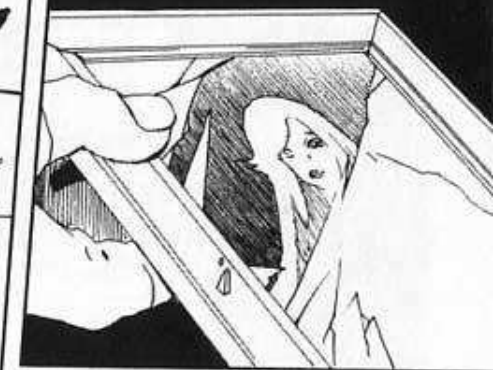
H-HE'S THE
TROUBLE?
DANTE...

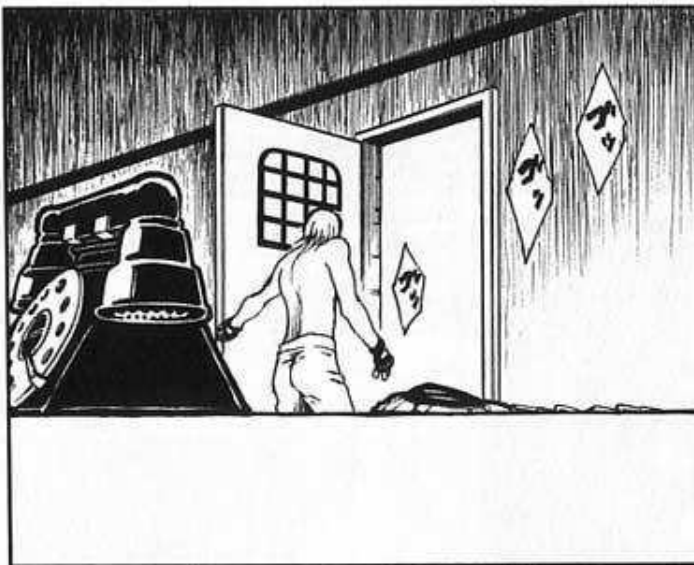
I-I THINK
I GET THE
FEELING THAT
HE WANTS TO
GO TO THE
DEMON
WORLD
ALONE.

INDEED...
DANTE IS
TROUBLE-
SOME. HE
WON'T LISTEN
TO ME.

IMPOSSIBLE...
HE CAN'T GO
ALONE.

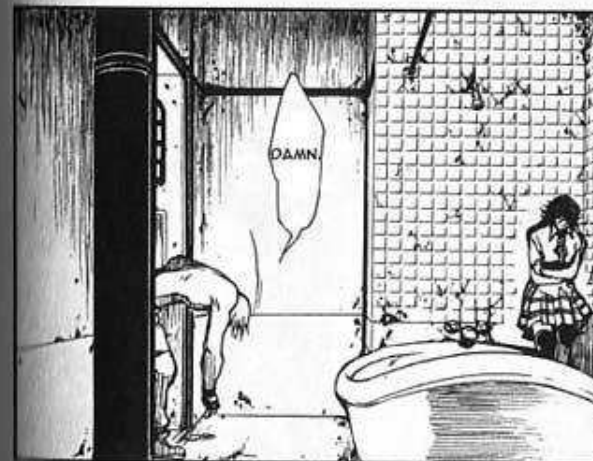




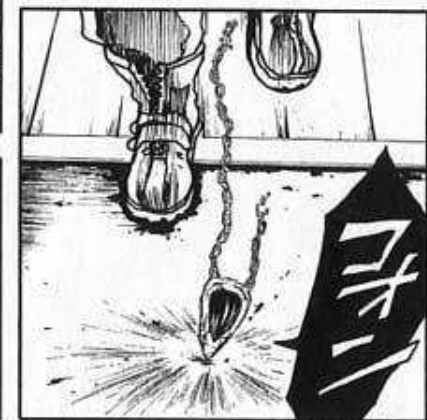


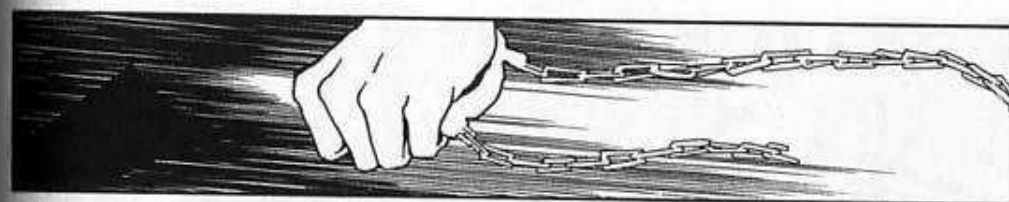
"PUT IT BACK WHEN YOU'VE FINISHED USING IT." "IF YOU BROKE SOMETHING YOU'D BETTER FIX IT, MISTER!"

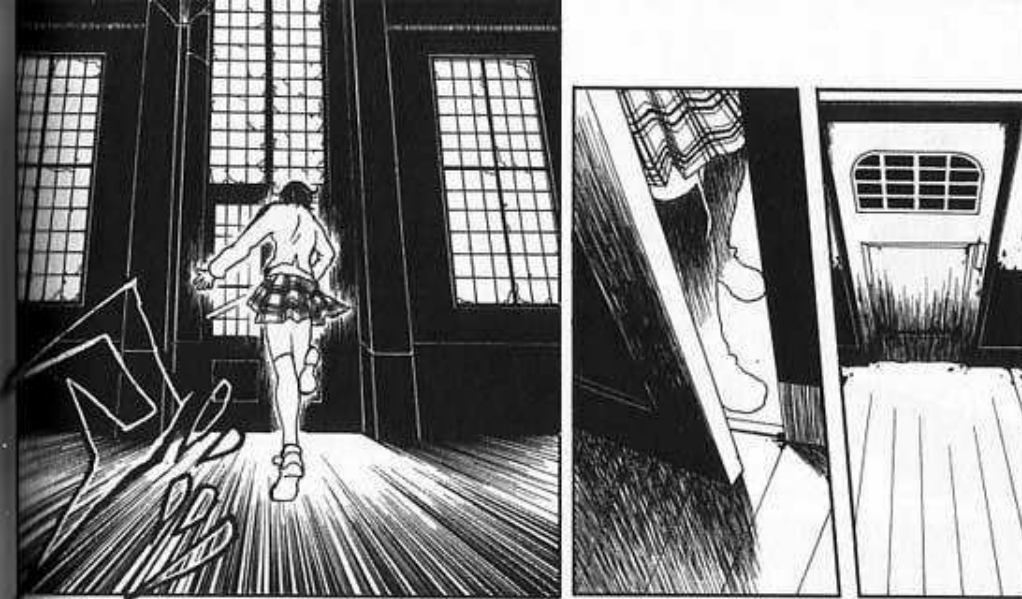
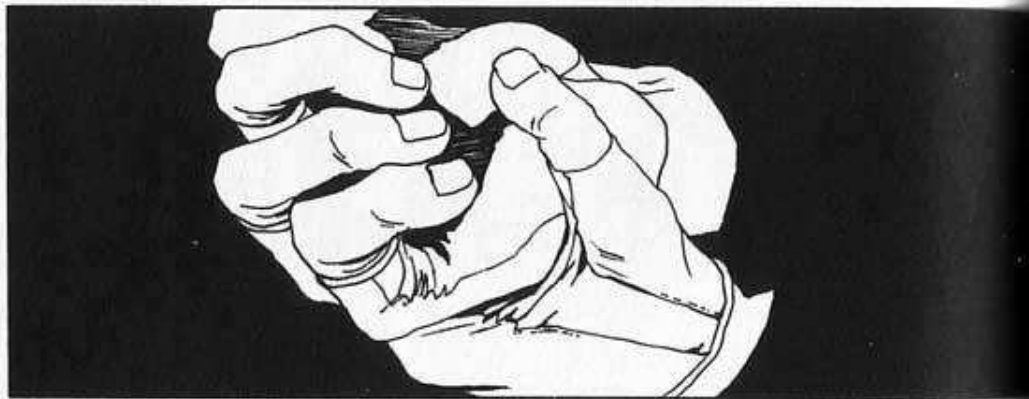
CAN'T COUNT THE NUMBER OF TIMES SHE GOT PISSED OFF AT ME.

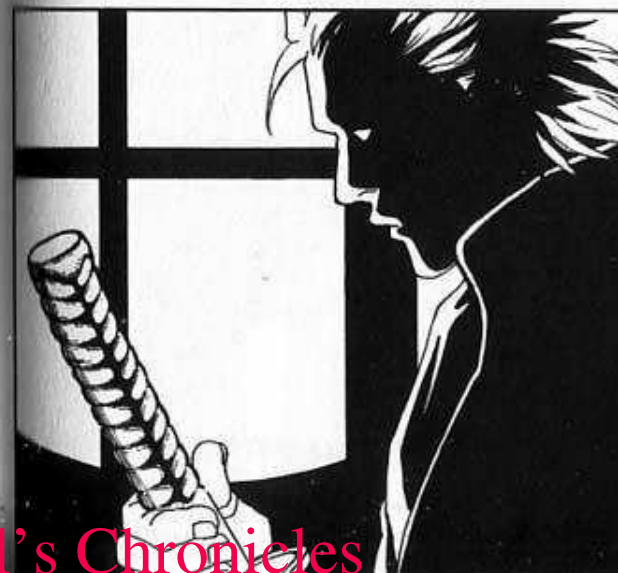
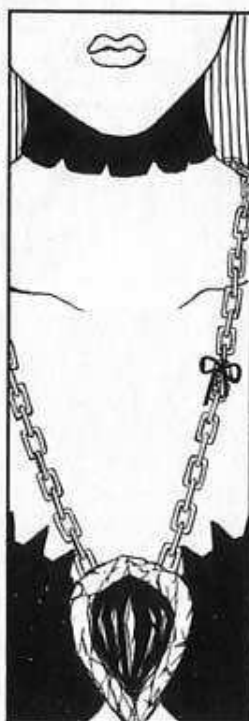
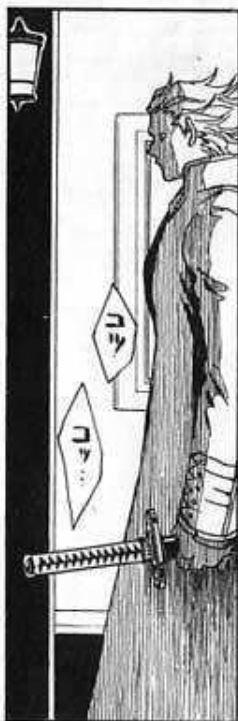


THOUGHT IT'D JUST STAY LIKE THAT.











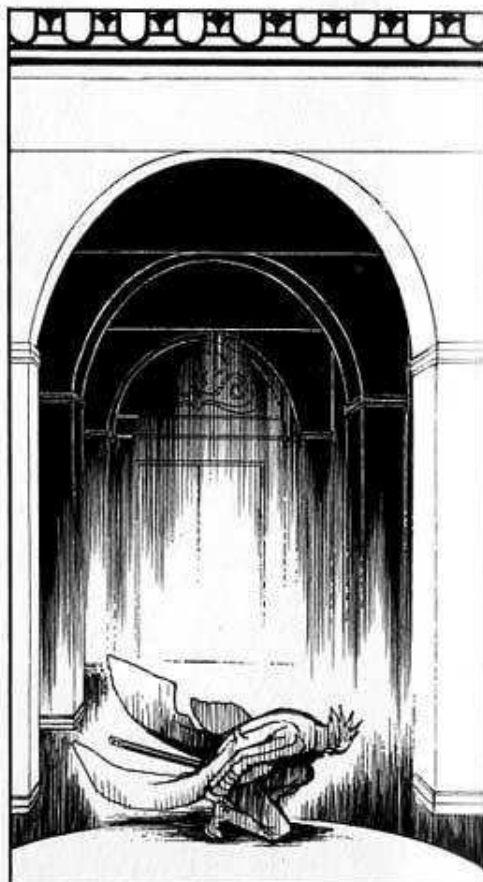
TELL ARKHAM THAT
I'M GOING AHEAD.



ONLY ARKHAM
KNOWS THAT
PLACE!



AS DO I.

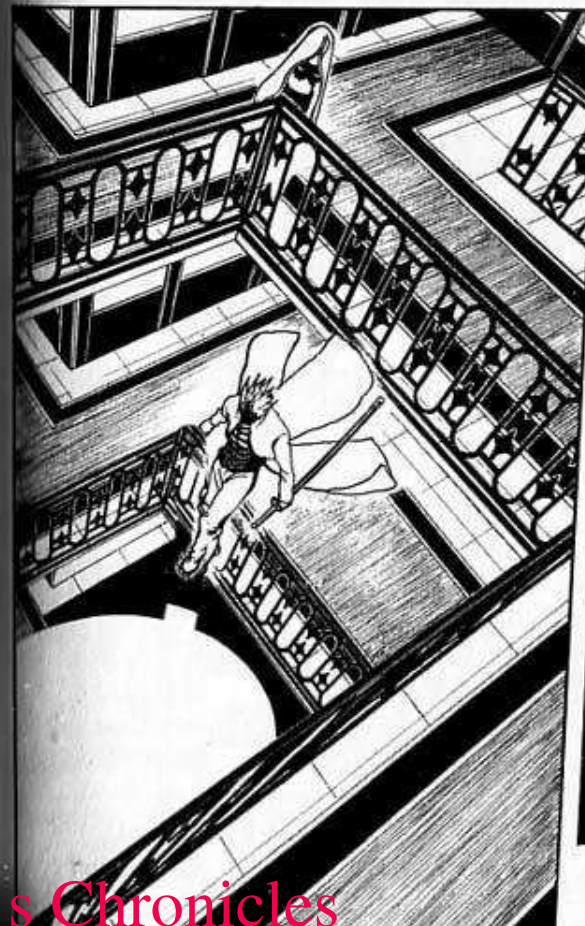


ARKHAM
PRAISED
ME FOR
IT!

A-
ARKHAM
...



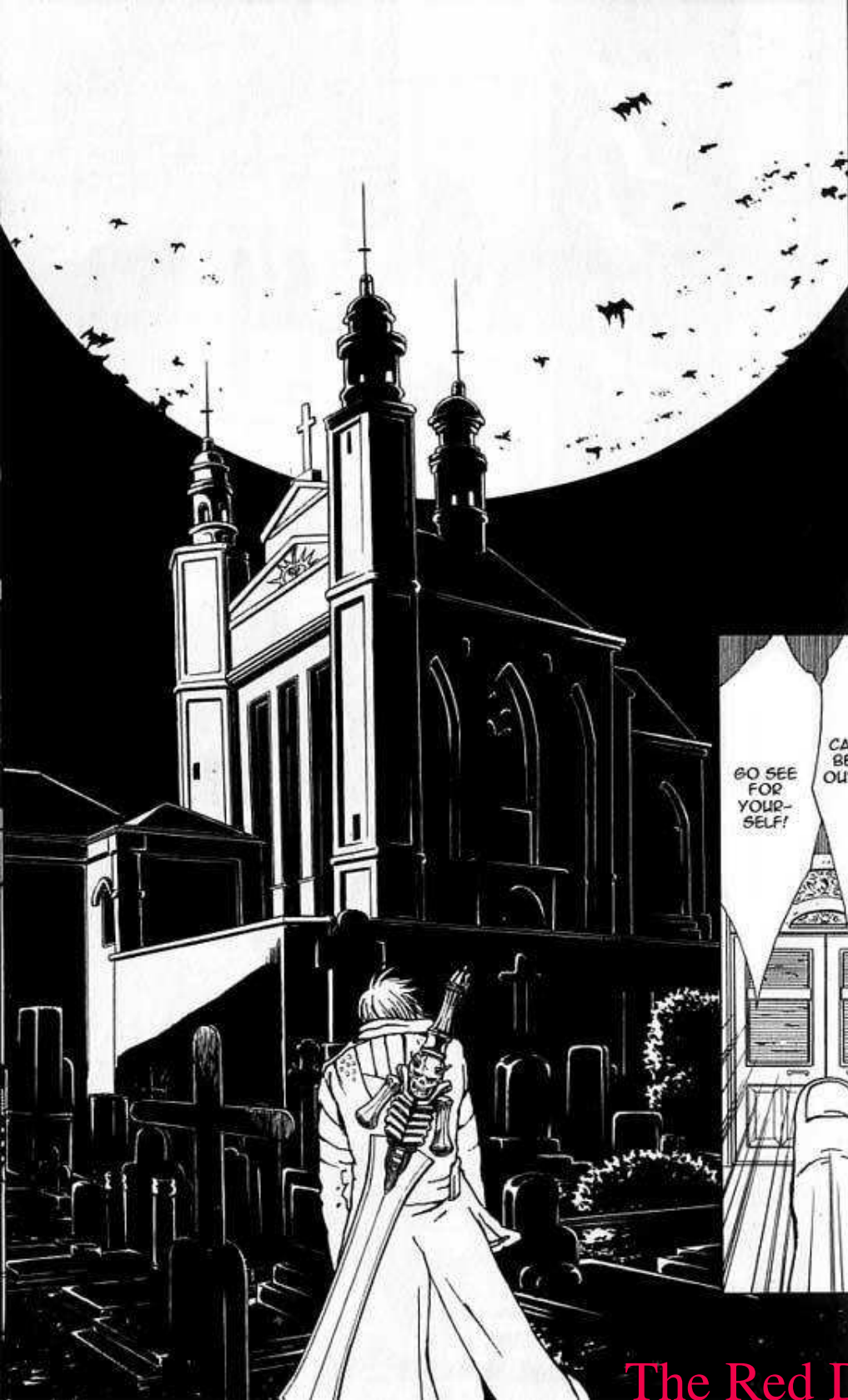
THAT'S
WHAT YOU
WANTED?



I...

I HATE
IT WHEN
YOU
LOOK
AT ME
LIKE
THAT!





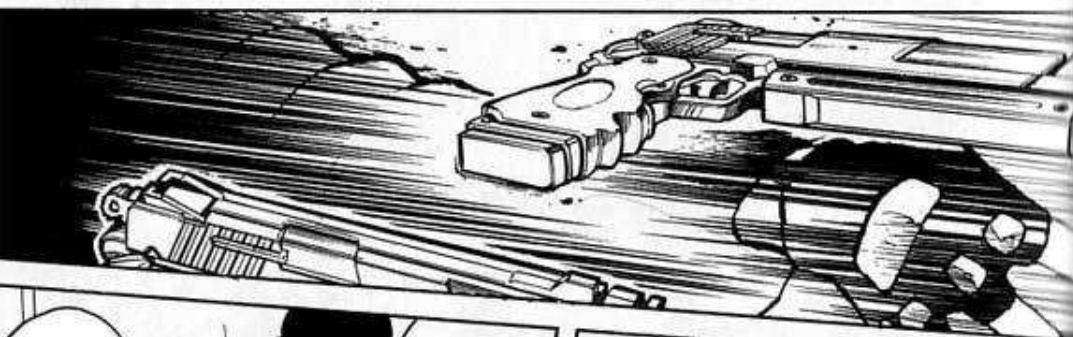


IT'S... IT'S RE-SERVED FOR YOU, DANTE.



HMM...
EMPTY?

I DON'T
RECALL
MAKIN'
A RESER-
VATION.



I'VE DONE
ENOUGH
OF THAT
TO LAST A
LIFETIME.

IS THIS YOUR
IDEA OF A
DATE? SIT IN
CHURCH AND
PRAY?

TOO
VIOLENT A
GREETING
FOR A
C-CHURCH....
PLEASE
CONSIDER
YOUR SUR-
ROUNDINGS.

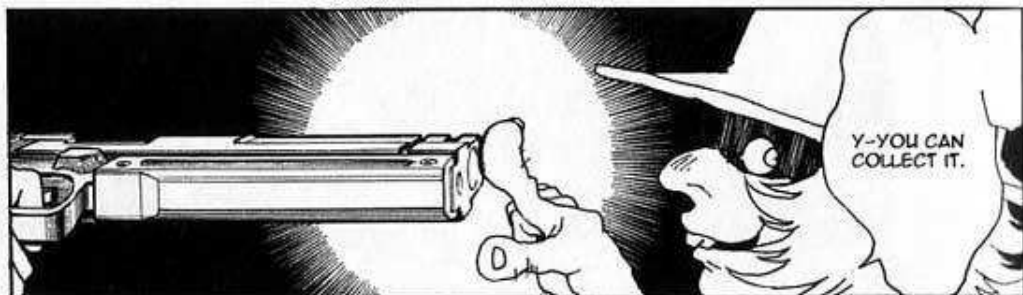
JESUS!



A CHURCH,
HUH -



The Red Devil's Chronicles



Y-YOU CAN COLLECT IT.



SOUNDS FUN.
LET'S START...
NOW!

HUNTING
DEMONS?



SOMETHING
SUITED
TO YOUR
SPECIALTY...

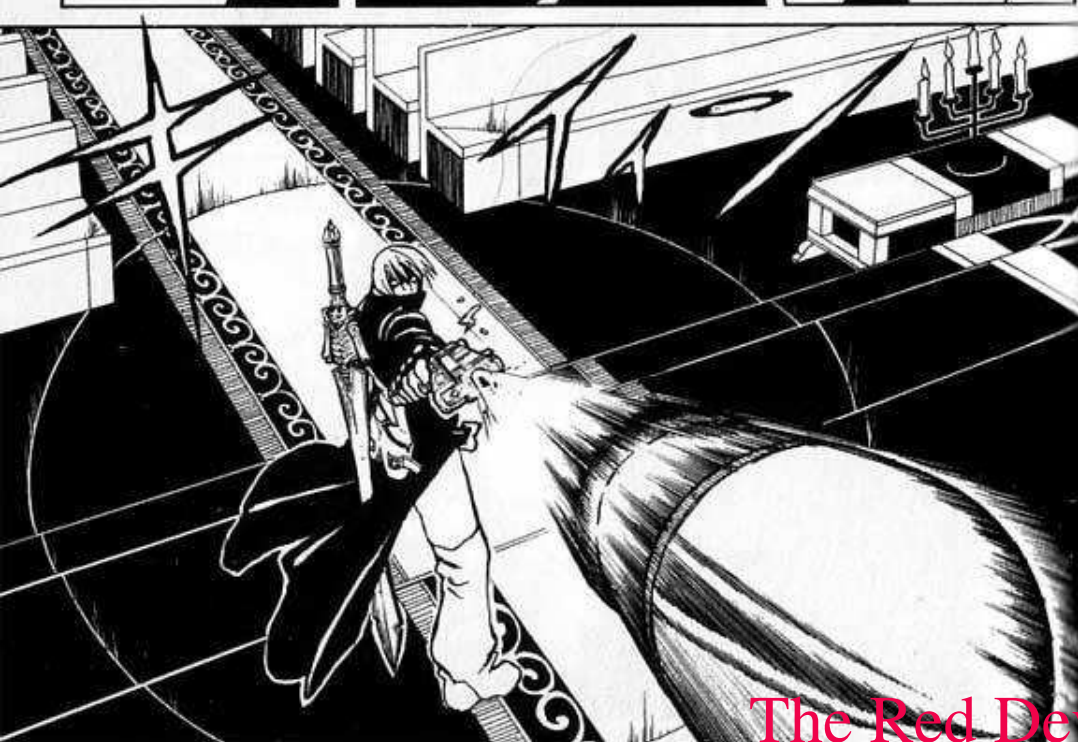
I WANT TO
REQUEST A
JOB THAT
ONLY YOU
CAN DO.



B-BUT
BEFORE
THAT,

RE-
QUEST?

I HAVE A
REQUEST. I
CALLED YOU
HERE, AFTER
ALL.



I BELIEVE YOU
HAVE SOME-
THING THAT'S
MINE.



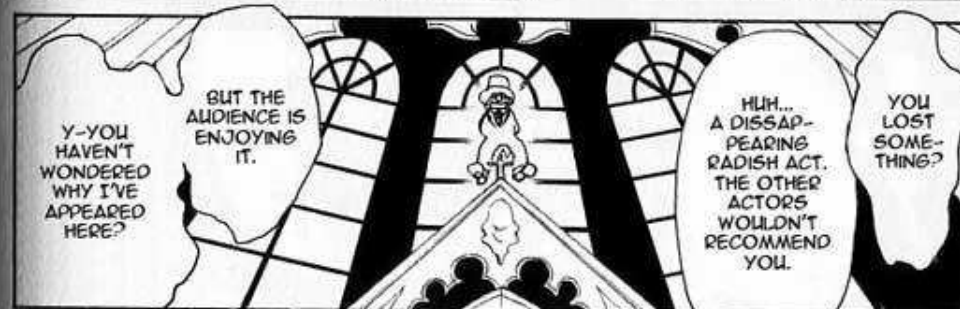
THAT'S...
FINE...
B-BUT
DOES NOT
REFUSE
ANY OF HIS
CHILDREN.

DAMN, YOU
DIDN'T THINK
ABOUT THE
SETTING FOR
OUR DATE
VERY WELL AT
ALL. WE CAN'T
DO ANYTHING
WITH GOD
WATCHING.



IS YOUR
S-STRONG
PERSONALITY
A RESULT OF
THE MIXING
WITH DEMON
BLOOD?

DANTE...



Y-YOU
HAVEN'T
WONDERED
WHY I'VE
APPEARED
HERE?

BUT THE
AUDIENCE IS
ENJOYING
IT.

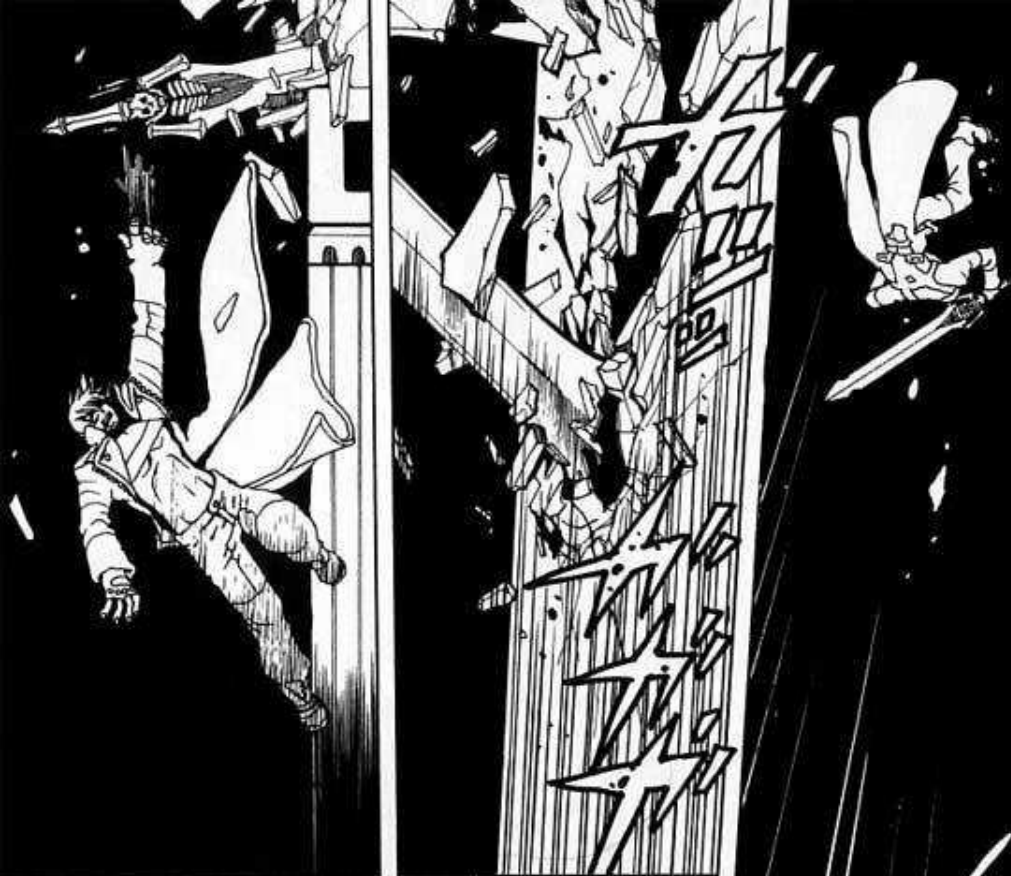
HUH...
A DISSAP-
PEARING
RADISH ACT.
THE OTHER
ACTORS
WOULDN'T
RECOMMEND
YOU.

YOU
LOST
SOME-
THING?



I MAKE A POINT
OF REFUSING
GUYS WHO CAN'T
KEEP UP AN IN-
TERESTING
CONVERSATION
BEFORE THINGS
GET SERIOUS.

GUESS NOT.





(CAN'T SEE A THING.)



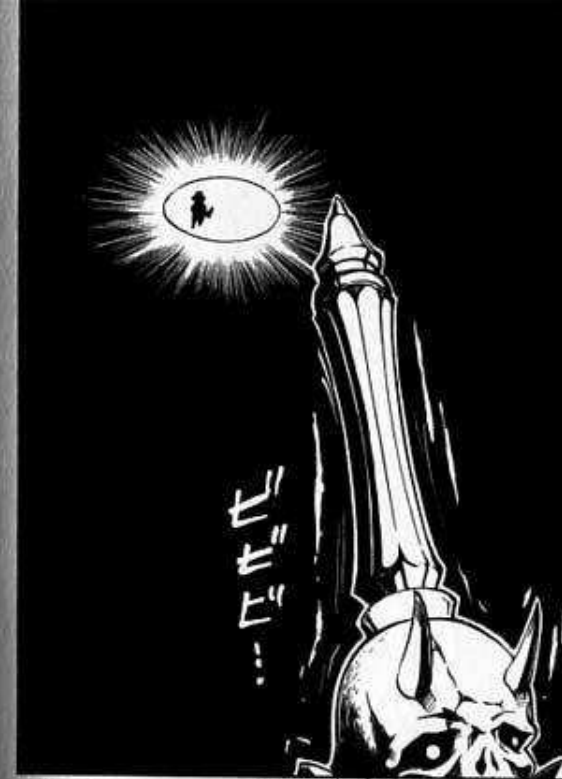
(LOOKS LIKE THIS IS THE ONLY SOLID GROUND HERE.)

(THERE'S NO WAY I'M SWIMMING.)



(SO THAT'S WHY IT SMELLS LIKE OLD CORPSES IN HERE... LOOKS AN AWFUL LOT LIKE BLOOD EVERYWHERE.)

(THERE'S A SKULL GRAVEYARD BELOW THE CHURCH?)



...
...
...



YOU HAVEN'T EVEN EXPLAINED THE JOB YET!

NOW YOU'RE PISSING ME OFF!

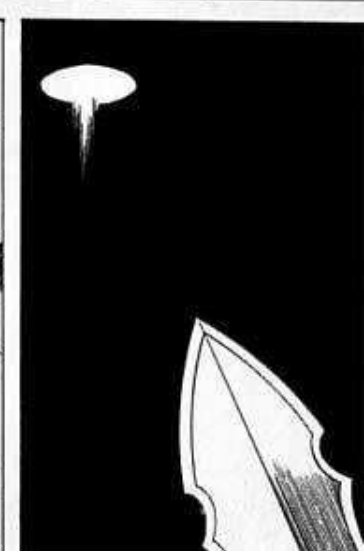


(...IT'S PITCH BLACK.)



'CAUSE I DON'T BACK OUT ON A JOB! I'M COLLECTING MY PAY AFTER THIS, SO YOU WAIT RIGHT THERE!

LOOKS LIKE I'LL WING IT, THEN!





S
P
A
R
...
D
A
...
!



WE'VE AWAITED THIS DAY...!



(...IT'S
STRAIGHT
OUT OF A
BAD HORROR
FLICK)





So... this is what they call a
heartwarming family reunion, eh?

感動の再会って言うらしいぜ……こういうの

The Red Devil's Chronicles



People once cried out in fear to this tower "Temen-ni-Gur".
A foundation that brought out fear. Fear.....Yes, fear.

The Red Devil's Chronicles



You 'got that right...

らしいな.....

The Red Devil's Chronicles



WHAT IS A DEMON?

The Red Devil's Chronicles



THE SKY IS BLUE.
I DON'T NEED
TO TRAVEL THE
WORLD TO
KNOW THAT.

IGNORANCE
IS BLISS.

WOULD A BIRD EVER KNOW
OF THE PLIGHT OF A LOWLY
MOUSE?

CHILD OF A HUMAN... YOU
ONLY KNOW OF THE SKY
YOU GAZE UP AT.

YOU ARE BUT AN EXISTENCE
OF LIMITED GRATIFICATION.

ARE
YOU
TRYING
TO
SAY
YOU
ARE
WORTHY?

MY FATHER
WAS ONE.
THAT IS WHERE
MY STRENGTH
LIES.

IN THIS WORLD, THE INSTANT YOU REALIZE THE VASTNESS
OF THE SKY YOU HAD ONLY ADMIRERD IN THE PAST...

YOU WILL DIE IN DESPAIR...!

The Red Devil's Chronicles

THE NAME YOU HAVE GIVEN US - GREED

LET US REST FOR NOW...

FOR THE SAKE OF THE BLUE SKY WE LONG FOR.

Devil may cry...

The Red Devil's Chronicles